4-247-242-**11**(4)

SONY

FM Stereo FM/AM Receiver

Manual de instruções

STR-DA2000ES
STR-DB2000

©2003 Sony Corporation

ADVERTÊNCIA

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos que contenham líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.

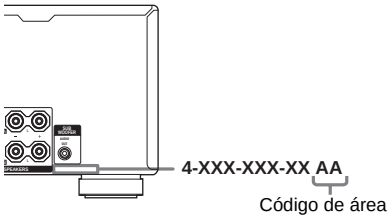
Não jogue fora as pilhas com o lixo doméstico geral. Encaminhe-as devidamente como lixo químico.

Acerca deste manual

- As instruções contidas neste manual referem-se aos modelos STR-DA2000ES e STR-DB2000. Verifique o número do seu modelo no canto inferior direito do painel frontal. Neste manual, o modelo STR-DB2000 (código de área CEL) é utilizado para propósitos ilustrativos, com excessão de quando especificado de outra maneira. Qualquer diferença no procedimento operacional estará claramente especificada no texto, por exemplo, com os dizeres: “Somente STR-DA2000ES”.
- As instruções contidas neste manual descrevem os controlos no receptor. Os controlos do telecomando fornecido também podem ser utilizados, caso possuam nomes iguais ou similares aos do receptor. Quanto aos pormenores acerca da utilização do seu telecomando, consulte o manual de instruções avulso fornecido com o telecomando.
  – STR-DA2000ES
  RM-LG112
  – STR-DB2000
  RM-PP412

Acerca dos códigos de área

O código de área do receptor adquirido está indicado na parte inferior do painel posterior (consulte a ilustração abaixo).



Qualquer diferença no procedimento operacional, de acordo com o código de área, estará claramente especificada no texto, por exemplo, com os dizeres “Somente modelos do código de área AA”.

Este receptor incorpora Dolby* Digital e Pro Logic Surround, e também o Sistema Perimétrico Digital DTS**.

* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

** “DTS”, “DTS-ES Extended Surround” e “Neo:6” são marcas comerciais de Digital Theater Systems, Inc.

Índice

Preparativos Iniciais

1: Verifique como ligar os seus componentes 6
- 1a: Ligação de componentes com tomadas de saída de áudio digital 8
- 1b: Ligação de componentes com tomadas de saída de multicanais 11
- 1c: Ligação de componentes com somente tomadas de áudio analógico 13

2: Ligação das antenas 15
3: Ligação dos altifalantes 16
4: Ligação do cabo de alimentação CA 19
5: Configuração dos altifalantes 20
6: Ajuste do balanço e dos níveis dos altifalantes 23
— TEST TONE

Operação do amplificador

Selecção do componente 25
Audição do som de multicanais 26
— MULTI CH IN
Audição do rádio FM/AM 26
Armazenamento automático de estações FM 27
— AUTOBETICAL
(Somente modelos do código de área CEL)
Programação de estações radiofónicas 28
Utilização do sistema de dados radiofónicos (RDS) 29
(Somente modelos do código de área CEL)
Alteração do mostrador 31
Acerca das indicações no mostrador 32

Desfruto do som perimétrico

Utilização somente de altifalantes frontais 34
Desfruto do som de fidelidade superior 34
— AUTO FORMAT DIRECT
Selecção de um campo acústico 36
Selecção do modo de descodificação perimétrica traseira 38
— SURR BACK DECODING

Ajustamentos e Definições Avançados

Designação da entrada de áudio 40
— DIGITAL ASSIGN
Comutação do modo de entrada de áudio para componentes digitais 41
— INPUT MODE
Personalização dos campos acústicos ... 41
Ajuste do equalizador 43
Definições avançadas 43
Modo de instalação personalizada 47
(Somente modelos dos códigos de área U e CA)

Outras Operações

Intitulação de estações programadas e entradas 49
Utilização do temporizador de repouso 50
Selecção do sistema de altifalantes 50
Gravação 51
Audição do som numa outra zona 52
(Somente modelos dos códigos de área U e CA)
CONTROL A1**II** Sistema de controlo 53

Informações adicionais

Precauções 56
Guia para solução de problemas 57
Especificações 60
Lista de localização das teclas e páginas de referência 62
Índice remissivo ..... capa traseira

1: Verifique como ligar os seus componentes

Os passos de 1a a 1c, que começam na página 8, descrevem como ligar os seus componentes a este receptor. Antes de começar, consulte “Componentes ligáveis” abaixo quanto às páginas que descrevem como ligar cada componente.
Após ligar todos os seus componentes, siga para “2: Ligação das antenas” (página 15).

Componentes ligáveis

Componente a ser ligado	Página
Leitor de DVDs	
Com saída de áudio digital[a)]	8–9
Com saída de áudio de multicanais[b)]	11–12
Somente com saída de áudio analógico[c)]	8–9
Monitor de TV	
Com entrada de vídeo componente[d)]	9 ou 12
Somente com entrada de vídeo S ou de vídeo composto	14
Sintonizador por satélite	
Com saída de áudio digital[a)]	8–9
Somente com saída de áudio analógico[c)]	8–9
Leitor de CDs/Super CDs de Áudio	
Com saída de áudio de multicanais[b)]	11
Somente com saída de áudio analógico[c)]	13
Deck de MD/DAT	
Com saída de áudio digital[a)]	10
Somente com saída de áudio analógico[c)]	13
Deck de cassetes, gira-discos analógicos	13
Descodificador de multicanais	11
Videogravador, videocâmara, jogo de vídeo, etc.	14

a) Modelo com uma tomada DIGITAL OPTICAL OUTPUT ou DIGITAL COAXIAL OUTPUT, etc.

b) Modelo com tomadas MULTI CH OUTPUT, etc. Esta ligação é utilizada para emitir o áudio descodificado pelo descodificador de multicanais interno do componente através deste receptor.

c) Modelo equipado somente com tomadas AUDIO OUT L/R, etc.

d) Modelo com tomadas de entrada de vídeo (Y, P_B/C_B/B-Y, P_R/C_R/R-Y) do componente.

Cabos requeridos

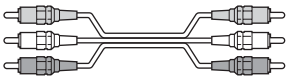
Nos diagramas de ligação das páginas subsequentes, pressupõe-se que os cabos de ligação opcionais a seguir (**A** a **H**) (não fornecidos) sejam utilizados.

A Cabo de áudio

Branco (L: esquerdo)
Vermelho (R: direito)

B Cabo de áudio/vídeo

Amarelo (vídeo)
Branco (L: esquerdo/áudio)
Vermelho (R: direito/áudio)



C Cabo de vídeo

Amarelo

D Cabo de vídeo S

E Cabo digital óptico

F Cabo digital coaxial

G Cabo de áudio monofónico

Preto

Observação

O cabo de áudio **A** pode ser separado em dois cabos de áudio monofónico **G**.

H Cabo de vídeo do componente

Verde
Azul
Vermelho

Notas

- Desligue a alimentação de todos os componentes antes de efectuar quaisquer ligações.
- Certifique-se de efectuar as ligações firmemente para evitar zumbidos e interferências.
- Quando for ligar um cabo de áudio/vídeo, certifique-se de combinar os terminais codificados por cores com as tomadas correspondentes nos componentes: amarelo (vídeo) com amarelo; branco (esquerdo, áudio) com branco e vermelho (direito, áudio) com vermelho.
- Quando for ligar cabos digitais ópticos, insira as fichas dos cabos em linha recta até que se encaixem firmemente.
- Não dobre nem dê nós nos cabos digitais ópticos.

Caso possua componentes Sony com tomadas CONTROL A1II/ CONTROL S

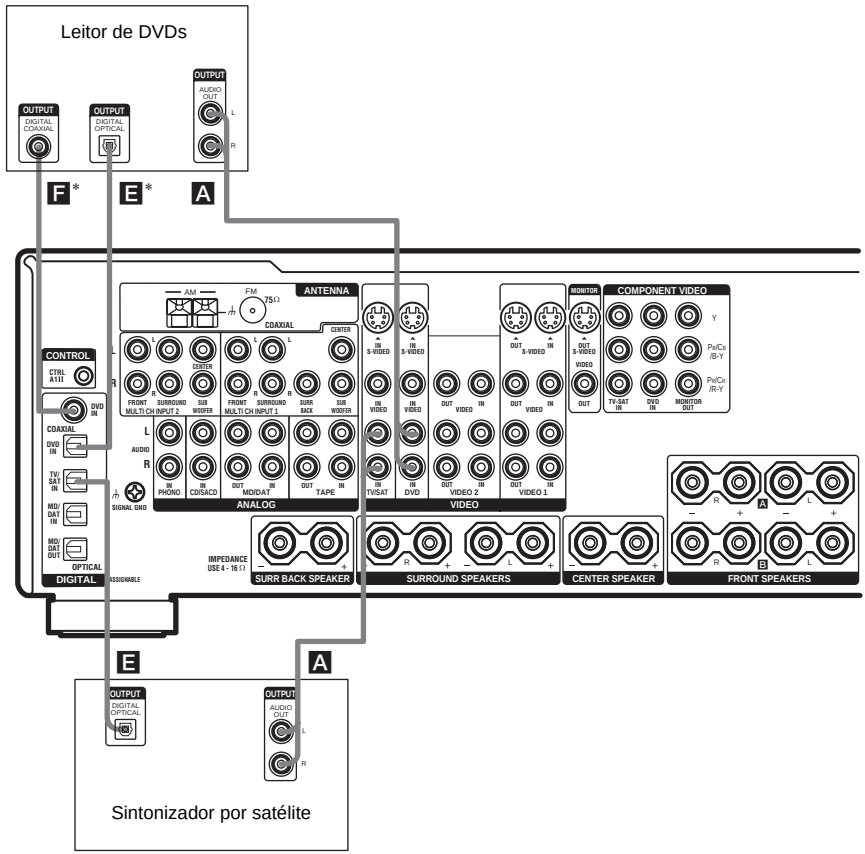
Consulte “CONTROL A1II Sistema de controlo” na página 53.

1a: Ligação de componentes com tomadas de saída de áudio digital

Ligação de um leitor de DVDs, monitor de TV ou sintonizador por satélite

Quanto aos pormenores acerca dos cabos requeridos (**A**–**H**), consulte a página 7.

1 Ligue as tomadas de áudio.



* Ligue à tomada COAXIAL DVD IN ou OPTICAL DVD IN. Recomendamos efectuar ligações à tomada COAXIAL DVD IN.

Nota

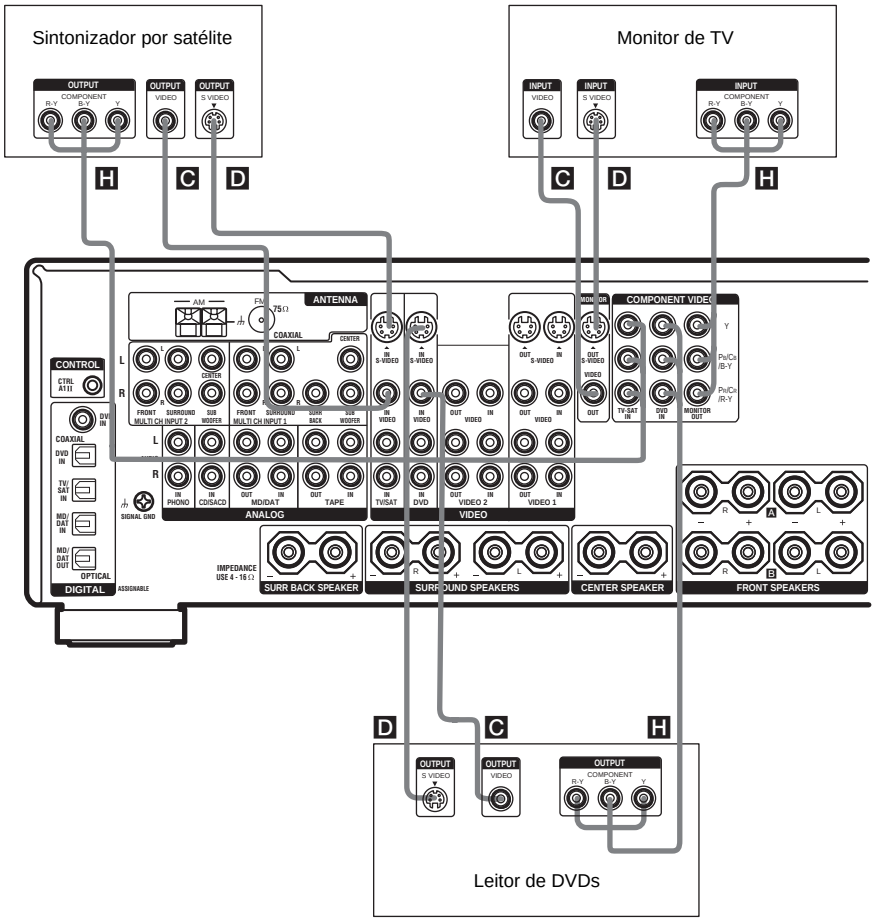
Pode-se escutar o som do televisor mediante a ligação das tomadas de saída de áudio do televisor às tomadas TV/SAT AUDIO IN do receptor. Neste caso, não ligue a tomada de saída de vídeo do televisor à tomada TV/SAT VIDEO IN do receptor.

2 Ligue as tomadas de vídeo.

As ilustrações a seguir mostram como ligar um televisor ou um sintonizador por satélite e um leitor de DVDs com as tomadas de saída COMPONENT VIDEO (Y, P_B/C_B/B-Y, P_R/C_R/R-Y). A ligação de um televisor com tomadas de entrada de vídeo de componente irá permitir-lhe desfrutar de um vídeo de melhor qualidade.

Nota

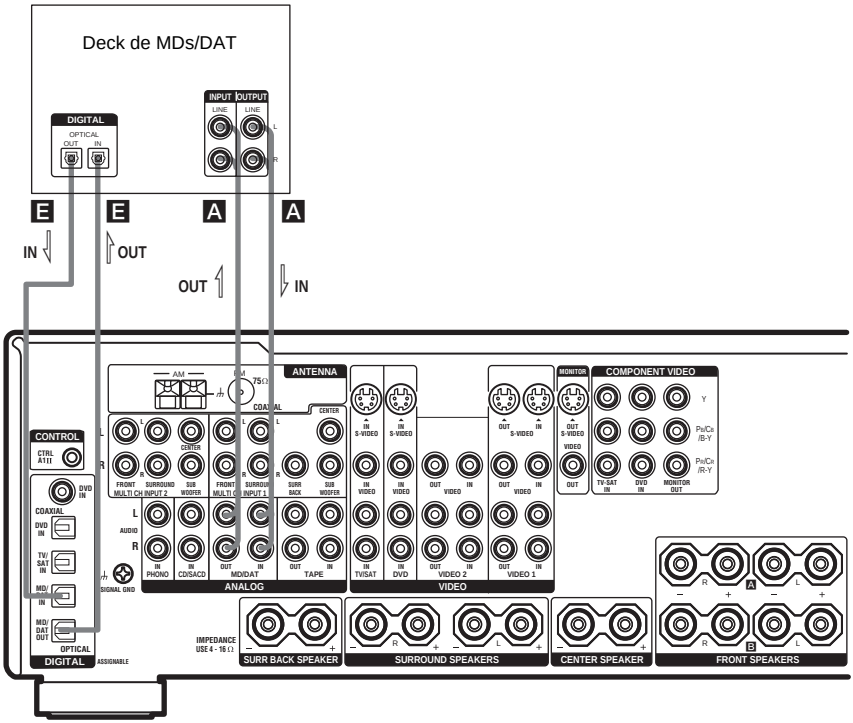
Neste receptor, os sinais de vídeo padrão podem ser convertidos em sinais de vídeo S (somente STR-DA2000ES).



continua...

Ligação de um deck de MDs/DAT

Quanto aos pormenores acerca dos cabos requeridos (**A**–**H**), consulte a página 7.



Caso queira ligar vários componentes digitais, mas não consiga localizar uma entrada desocupada

Consulte “Designação da entrada de áudio” (página 40).

Observações

- Todas as tomadas de áudio digital são compatíveis com frequências de amostragem de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.
- Pode-se também ligar um leitor de LDs com uma tomada DOLBY DIGITAL RF OUT através de um desmodulador RF (Não é possível ligar uma tomada DOLBY DIGITAL RF OUT do leitor de LDs directamente às tomadas de entrada digital deste aparelho). Consulte o manual de instruções fornecido com o desmodulador RF.

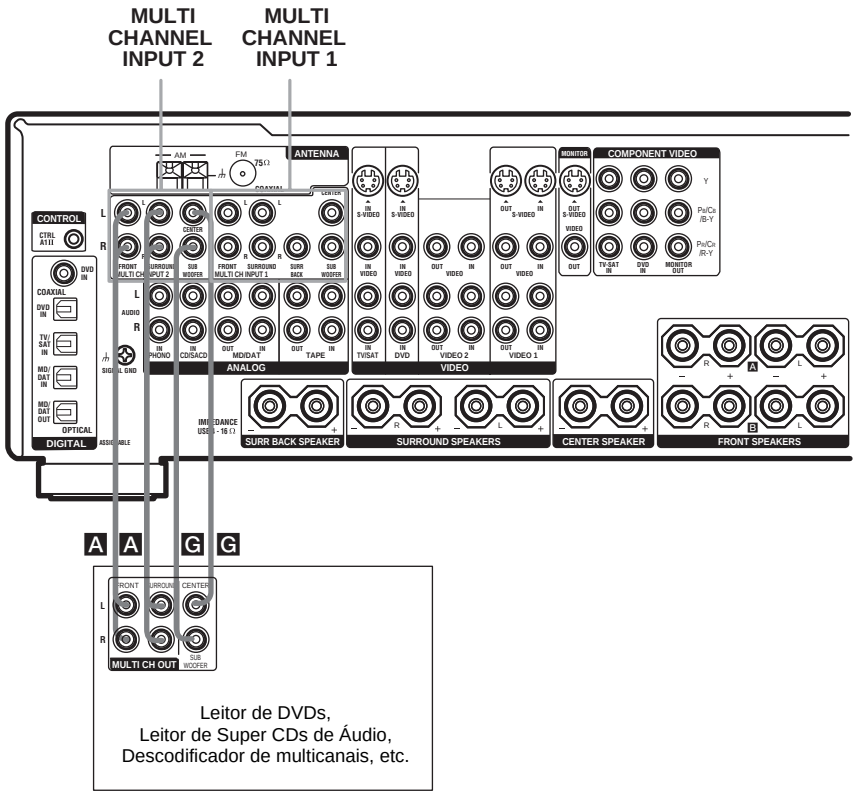
Nota

Não é possível realizar gravações digitais de sinais perimétricos de multicanais digitais.

1b: Ligação de componentes com tomadas de saída de multicanais

1 Ligue as tomadas de áudio.

Caso o seu leitor de DVDs ou leitor de Super CDs de Áudio esteja equipado com tomadas de saída de multicanais, será possível ligá-lo às tomadas MULTI CHANNEL INPUT deste receptor para desfrutar do som de multicanais. Alternativamente, as tomadas de entrada de multicanais podem ser utilizadas para ligar um descodificador de multicanais externo.
Quanto aos pormenores acerca dos cabos requeridos (**A**–**H**), consulte a página 7.



Observações

- Esta ligação permite-lhe também desfrutar do software com áudio de multicanais gravado em formatos outros que não Dolby Digital e DTS.
- Efectue ligações a uma das tomadas, MULTI CHANNEL INPUT 1 ou MULTI CHANNEL INPUT 2, de acordo com o número de tomadas de saída de áudio do componente.

Nota

Leitores de DVDs e de Super CDs de Áudio não possuem terminais SURR BACK.

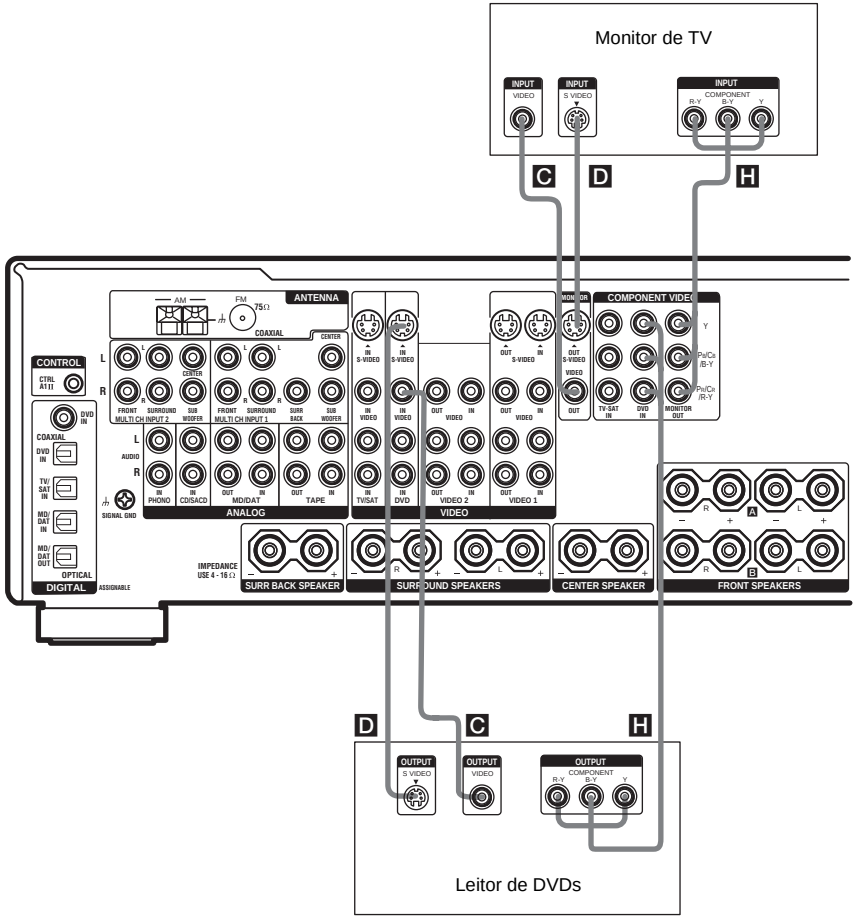
continua...

2 Ligue as tomadas de vídeo.

As ilustrações a seguir mostram como ligar um leitor de DVDs com as tomadas de saída COMPONENT VIDEO (Y, P_B/C_B/B-Y, P_R/C_R/R-Y). A ligação de um televisor com tomadas de entrada de vídeo de componente irá permitir-lhe desfrutar de um vídeo de melhor qualidade.

Nota

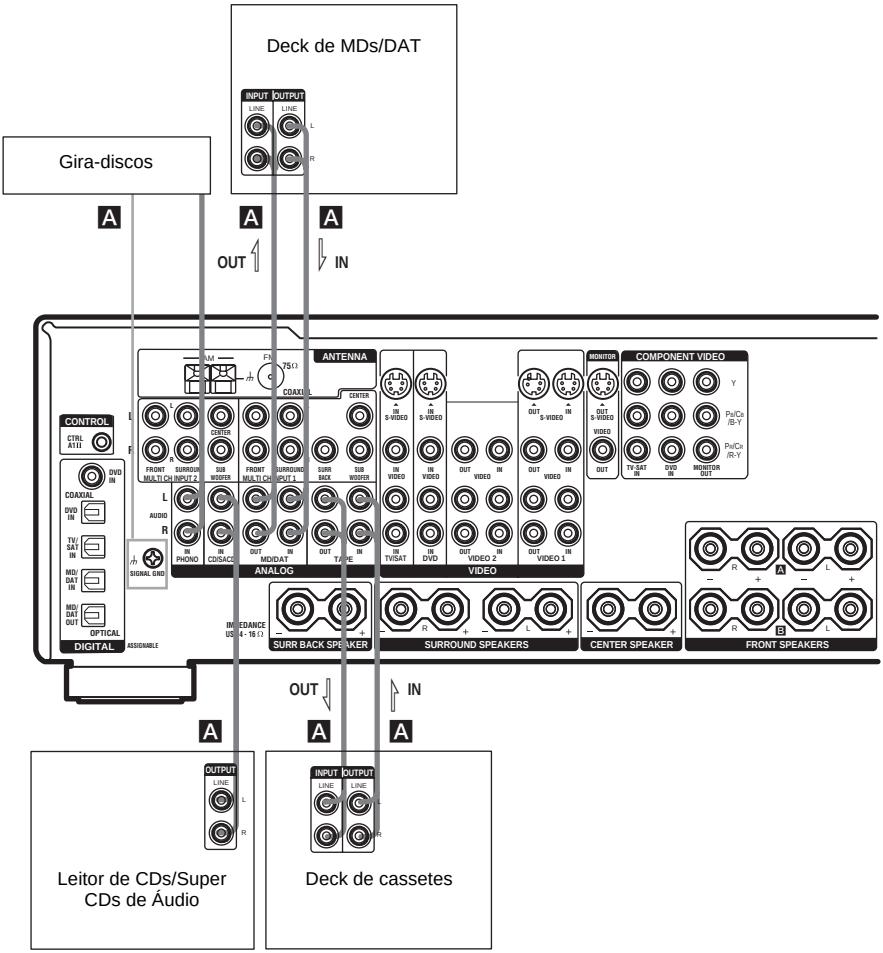
Neste receptor, os sinais de vídeo padrão podem ser convertidos em sinais de vídeo S (somente STR-DA2000ES).



1c: Ligação de componentes com somente tomadas de áudio analógico

Ligação de componentes de áudio

Quanto aos pormenores acerca dos cabos requeridos (**A**–**H**), consulte a página 7.



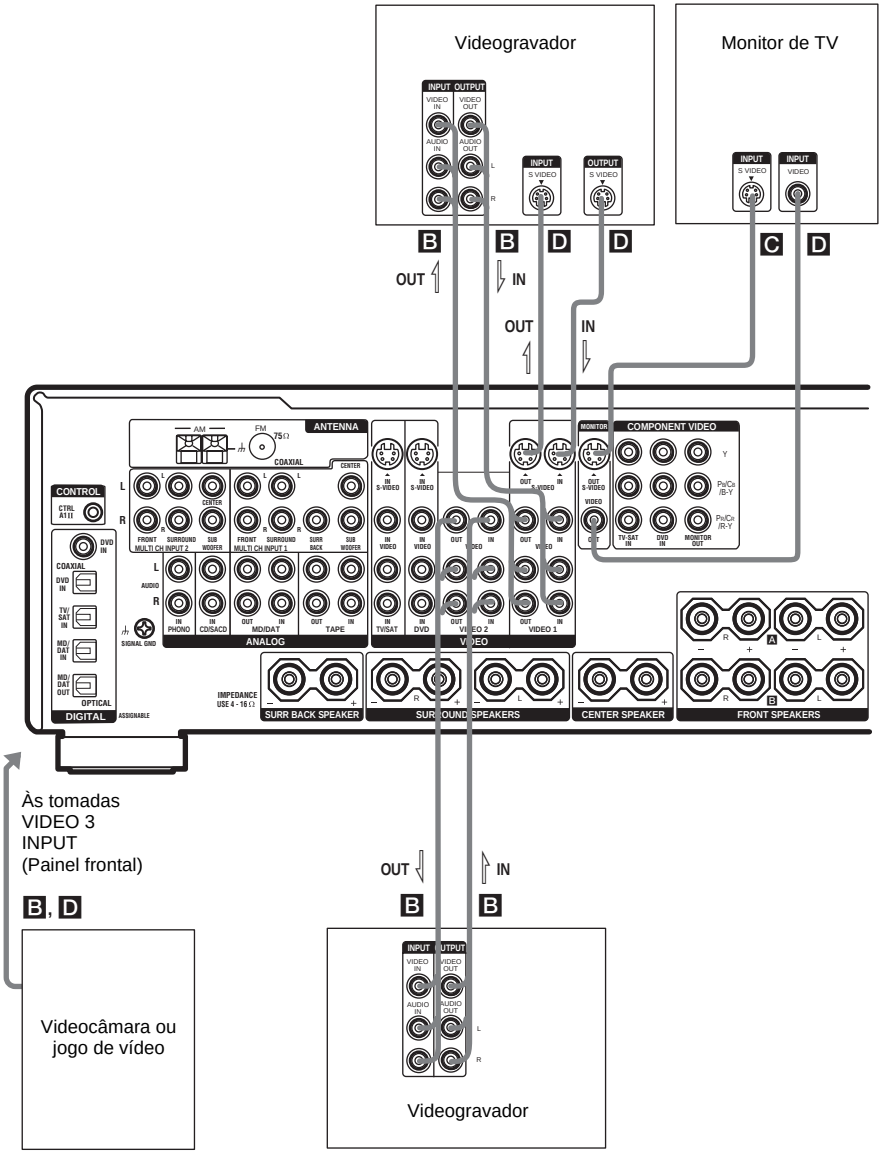
Nota

Caso o seu gira-discos possua um fio de ligação à terra, ligue-o ao terminal ⏚ SIGNAL GND.

continua...

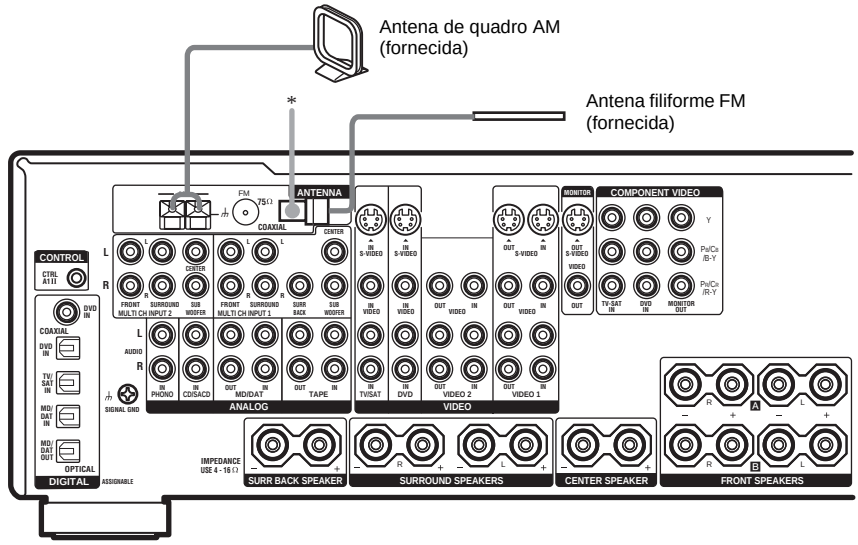
Ligação de componentes de vídeo

Caso ligue o seu televisor às tomadas MONITOR, poderá assistir ao vídeo a partir da entrada seleccionada (página 25). Podem-se também exibir os parâmetros do menu SP. SET UP, LEVEL, EQUALIZER, CUSTOMIZE e TUNER e os campos acústicos no seu televisor, mediante o pressionamento de ON SCREEN no telecomando.
Quanto aos pormenores acerca dos cabos requeridos (**A**–**H**), consulte a página 7.



2: Ligação das antenas

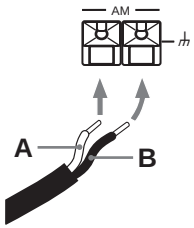
Ligue a antena de quadro AM e a antena filiforme FM fornecidas.



* O formato do conector varia conforme o código de área.

Notas

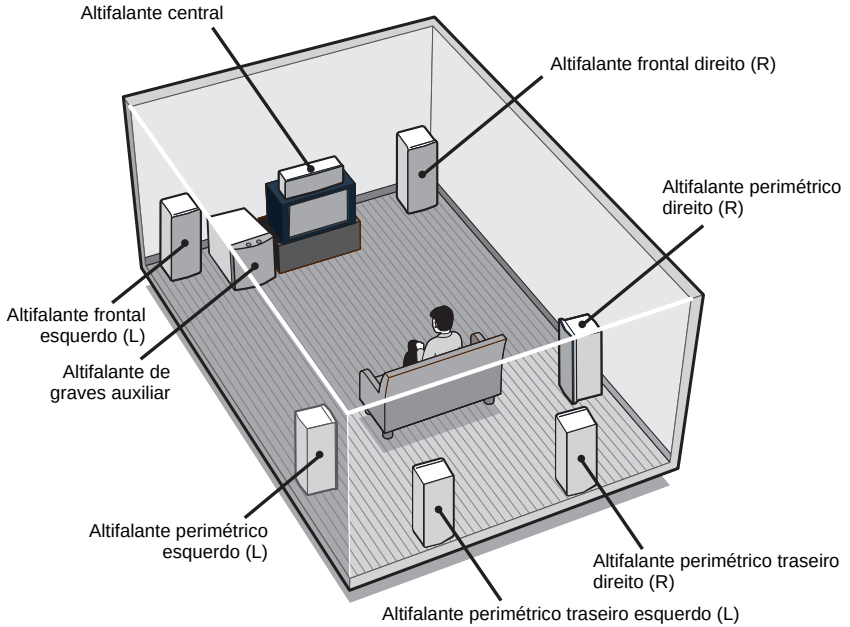
- Para evitar a captação de ruídos, mantenha a antena de quadro AM distante do receptor e de outros componentes.
- Certifique-se de estender completamente a antena filiforme FM.
- Após a ligação da antena filiforme FM, mantenha-a na posição mais horizontal possível.
- Não utilize o terminal ⏚ SIGNAL GND para a ligação à terra do receptor.
- Quando for ligar a antena AM fornecida ao componente, ligue o fio preto (B) à tomada ⏚, e o fio branco (A) à outra tomada.



3: Ligação dos altifalantes

Ligue os seus altifalantes ao receptor. Este receptor permite-lhe utilizar um sistema de 7.1 canais (STR-DA2000ES) ou de 6.1 canais (STR-DB2000).
Para desfrutar plenamente do som perimétrico de multicanais similar ao de salas de teatro, são requeridos cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, um altifalante central e dois altifalantes perimétricos) mais um altifalante de graves auxiliar (5.1 canais).
É possível desfrutar a reprodução de alta fidelidade de softwares de DVD gravados no formato Surround EX, caso ligue um altifalante perimétrico traseiro adicional (6.1 canais) ou dois altifalantes perimétricos traseiros (7.1 canais, somente STR-DA2000ES) (consulte “Selecção do modo de descodificação perimétrica traseira” na página 38).

Exemplo de configuração do sistema de altifalantes de 7.1 canais


Altifalante central
Altifalante frontal direito (R)
Altifalante perimétrico direito (R)
Altifalante frontal esquerdo (L)
Altifalante de graves auxiliar
Altifalante perimétrico esquerdo (L)
Altifalante perimétrico traseiro direito (R)
Altifalante perimétrico traseiro esquerdo (L)

Observações

- Quando efectuar a ligação do sistema de altifalantes de 6.1 canais, posicione o altifalante perimétrico traseiro atrás da posição de audição.
- Visto que o altifalante de graves auxiliar não emite sinais altamente direccionais, poderá ser colocado em qualquer local desejado.

Cabos requeridos

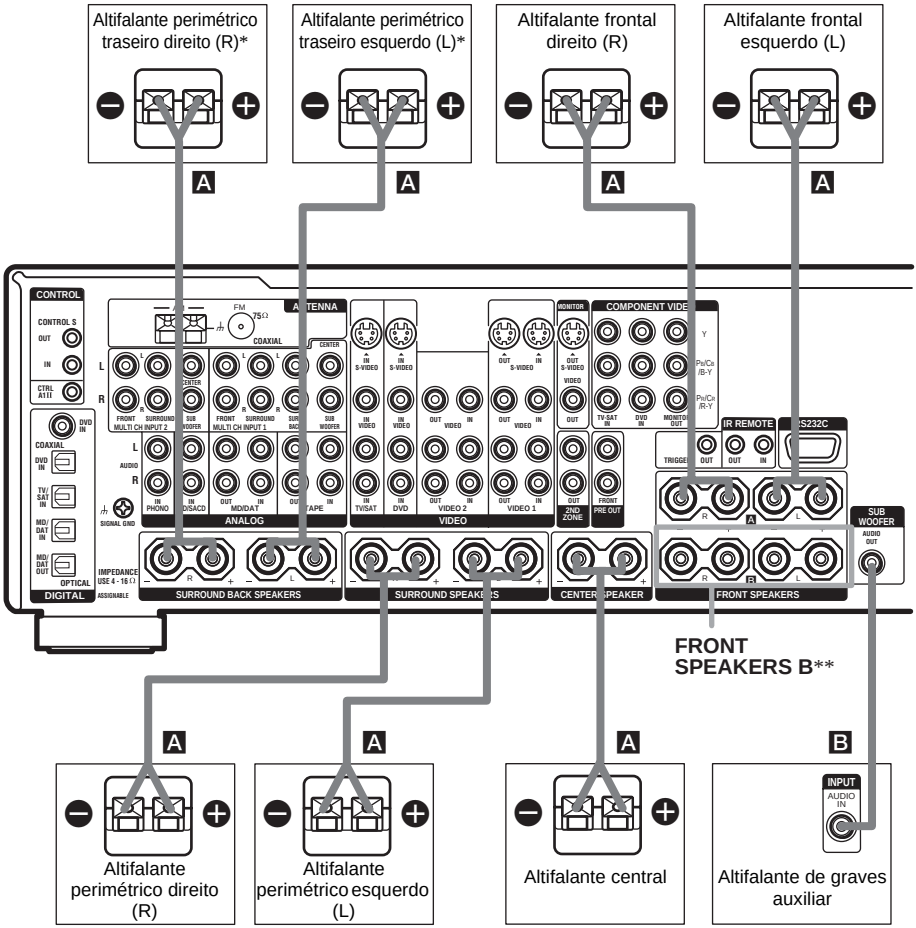
A **Cabos de altifalante (venda avulsa)**

(+)
(–)

B **Cabo de áudio monofónico (venda avulsa)**

Preto

STR-DA2000ES



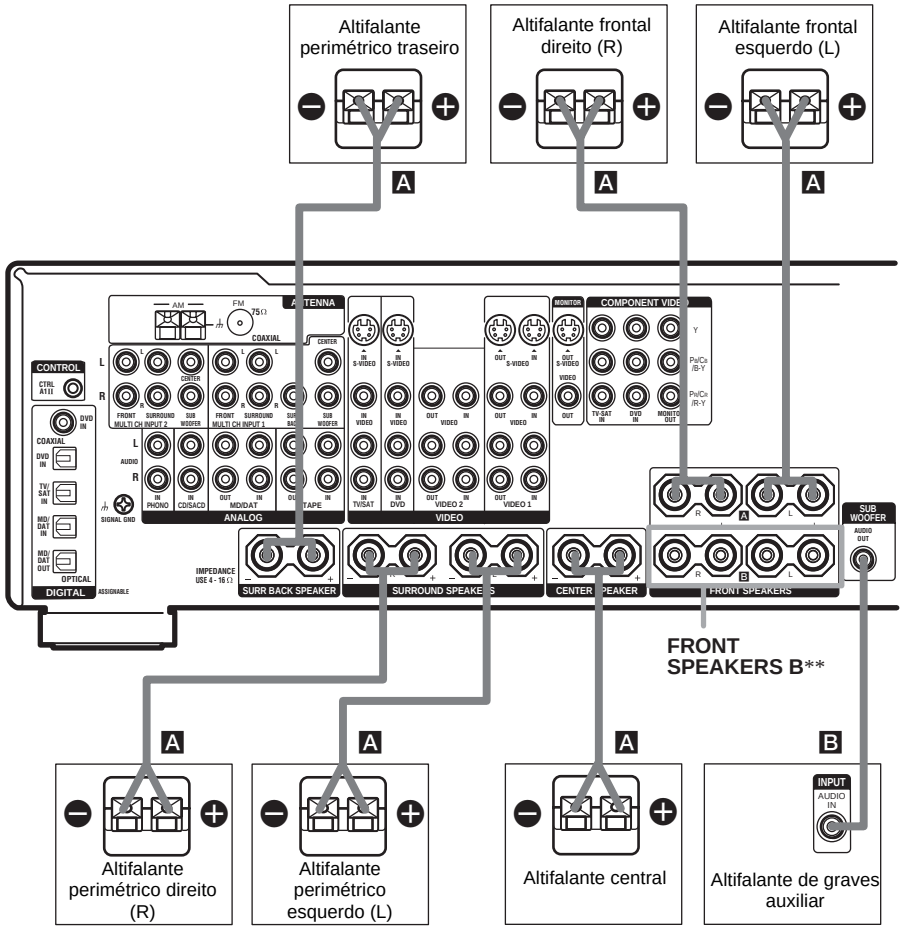
* Caso vá ligar somente um altifalante perimétrico traseiro, ligue-o no terminal SURROUND BACK SPEAKERS L.

**É possível seleccionar os altifalantes frontais que se deseja utilizar com SPEAKERS. Quanto aos pormenores, consulte "Selecção do sistema de altifalantes" (página 50).

Observação

Para ligar certos altifalantes a um outro amplificador de potência, utilize as tomadas PRE OUT. O mesmo sinal é emitido tanto das tomadas SPEAKERS quanto das tomadas PRE OUT (somente nos altifalantes frontais).

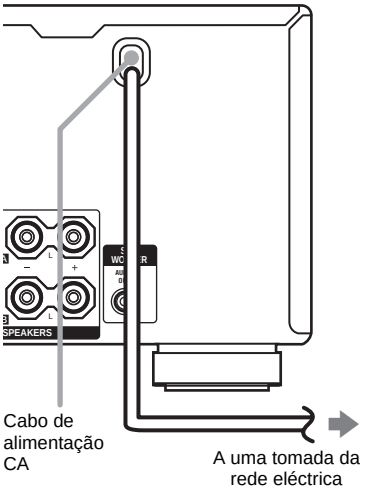
continua...



* É possível seleccionar os altifalantes frontais que se deseja utilizar com SPEAKERS. Quanto aos pormenores, consulte “Selecção do sistema de altifalantes” (página 50).

4: Ligação do cabo de alimentação CA

Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede eléctrica.



Execução das operações de configuração inicial

Antes de utilizar o receptor pela primeira vez, inicialize-o mediante a execução do procedimento a seguir.
Este procedimento também pode ser utilizado para retornar os parâmetros ajustados às suas predefinições iniciais de fábrica.

1 **Carregue em I/⏻ no receptor para desligar a alimentação do receptor.**

2 **Mantenha premido I/⏻ no receptor por 5 segundos.**

3 **Enquanto "ENTER to Clear" estiver indicado no mostrador, carregue em MEMORY/ENTER no receptor.**

Após "MEMORY CLEARING" aparecer no mostrador por um instante, "MEMORY CLEARED!" irá aparecer.

Os parâmetros a seguir serão reajustados às suas predefinições iniciais de fábrica.

- Todas as definições nos menus SP. SET UP, LEVEL, EQUALIZER, CUSTOMIZE, TUNER e CIS (somente modelos dos códigos de área U, CA).
- O campo acústico memorizado para cada entrada e estação programada.
- Todas as estações programadas.
- Todos os nomes de índex para entradas e estações programadas.

Nota

Se "2nd zone on" aparecer no mostrador, a operação da configuração inicial não poderá ser executada. Desactive a indicação seguindo a primeira observação de "Audição do som numa outra zona" (página 52).

5: Configuração dos altifalantes

É possível utilizar o menu SP. SET UP para ajustar o tamanho e a distância dos altifalantes ligados a este sistema.

1 Carregue em I/⏻ para activar o sistema.

2 Carregue em MAIN MENU para seleccionar "SP. SET UP".

3 Rode MENU para seleccionar o item desejado do menu.

Para maiores informações, consulte "Parâmetros de configuração dos altifalantes".

Notas

- Certos parâmetros de configuração podem aparecer obscurecidos no mostrador. Isto significa que o parâmetro seleccionado está indisponível ou fixo e imutável devido ao campo acústico (páginas 36–37) ou a outras definições.
- Alguns parâmetros de configuração dos altifalantes podem aparecer obscurecidos no mostrador. Isto significa que foram ajustados automaticamente devido a outras definições de altifalante. Dependendo das definições, pode ou não ser possível ajustar determinados altifalantes.

4 Rode –/+ para seleccionar o parâmetro.

5 Repita os passos 3 e 4 até que tenha definido todos os parâmetros a seguir.

Parâmetros de configuração dos altifalantes

As predefinições iniciais estão sublinhadas.

■ EASY SET UP (Configuração facilitada dos altifalantes)

- YES

  É possível configurar os seus altifalantes automaticamente, mediante a selecção de um padrão predefinido de altifalantes (consulte o "Guia de configuração fácil" fornecido).

- NO

  Seleccione para ajustar as definições de cada altifalante manualmente.

■ SP PATTERN (Padrão de configuração dos altifalantes)

Quando "EASY SET UP" for definido como "YES", seleccione o padrão de configuração dos altifalantes. Rode –/+ para seleccionar o padrão de configuração dos altifalantes e carregue em MEMORY/ENTER para ingressar a selecção. Verifique o padrão dos seus altifalantes utilizando o "Guia de configuração fácil".

■ SUB WOOFER (Altifalante de graves auxiliar)

- YES

  Caso ligue um altifalante de graves auxiliar, seleccione "YES".

- NO

  Caso não ligue um altifalante de graves auxiliar, seleccione "NO". Isto irá activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizará os sinais LFE a partir de outros altifalantes.

■ FRONT SP (Altifalantes frontais)

- LARGE

  Caso ligue altifalantes de grande porte que irão reproduzir efectivamente as frequências graves, seleccione "LARGE". Normalmente, seleccione "LARGE".

  Quando o altifalante de graves auxiliar for definido como "NO", os altifalantes frontais serão automaticamente definidos como "LARGE".

- SMALL

  Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos perimétricos quando utilizar o som perimétrico de multicanais, seleccione "SMALL" para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal frontal a partir do altifalante de graves auxiliar. Quando os altifalantes frontais estiverem definidos como "SMALL", os altifalantes central, perimétricos e perimétrico traseiro também serão automaticamente definidos como "SMALL" (a menos que previamente definido como "NO").

■ CTR SP (Altifalante central)

- LARGE

  Caso ligue um altifalante de grande porte que irá reproduzir efectivamente as frequências graves, seleccione “LARGE”. Normalmente, seleccione “LARGE”. Entretanto, se os altifalantes frontais estiverem definidos como “SMALL”, não será possível definir o altifalante central como “LARGE”.
- SMALL

  Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos perimétricos quando utilizar o som perimétrico de multicanais, seleccione “SMALL” para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal central a partir dos altifalantes frontais (se definidos como “LARGE”) ou do altifalante de graves auxiliar.
- NO

  Caso não tenha ligado um altifalante central, seleccione “NO”. O som do canal central será emitido a partir dos altifalantes frontais.

  Quando a entrada de multicanais for seleccionada, a mistura descendente analógica será executada.

■ SURR SP (Altifalantes perimétricos)

Os altifalantes perimétricos traseiros são ajustados à mesma definição.

- LARGE

  Caso ligue altifalantes de grande porte que irão reproduzir efectivamente as frequências graves, seleccione “LARGE”. Normalmente, seleccione “LARGE”. Entretanto, se os altifalantes frontais estiverem definidos como “SMALL”, não será possível definir os altifalantes perimétricos como “LARGE”.
- SMALL

  Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos perimétricos quando utilizar o som perimétrico de multicanais, seleccione “SMALL” para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal perimétrico a partir do altifalante de graves auxiliar ou de outros altifalantes “LARGE”.
- NO

  Caso não tenha ligado altifalantes perimétricos, seleccione “NO”.

■ SB SP (Altifalantes perimétricos traseiros)

Quando os altifalantes perimétricos forem definidos como “NO”, os altifalantes perimétricos traseiros também serão automaticamente definidos como “NO” e a definição não poderá ser alterada.

STR-DA2000ES

- DUAL

  Caso ligue dois altifalantes perimétricos traseiros, seleccione “DUAL”. O som será emitido a um máximo de 7.1 canais.
- SINGLE

  Caso ligue somente um altifalante perimétrico traseiro, seleccione “SINGLE”. O som será emitido a um máximo de 6.1 canais.
- NO

  Se não ligar altifalantes perimétricos traseiros, seleccione “NO”.

STR-DB2000

- YES

  Caso ligue um altifalante perimétrico traseiro, seleccione “YES”.
- NO

  Caso não tenha ligado um altifalante perimétrico traseiro, seleccione “NO”.

Observação

As definições “LARGE” e “SMALL” para cada altifalante determinam se o processador de som interno cortará ou não o sinal de graves de tal canal. Quando os graves são cortados de um canal, o circuito de redireccionamento de graves envia as frequências graves correspondentes ao altifalante de graves auxiliar ou a outros altifalantes “LARGE”.

Entretanto, na medida do possível, é melhor não cortá-los. Assim, mesmo quando utilizar altifalantes de pequeno porte, poderá defini-los como “LARGE”, caso queira exteriorizar as frequências graves a partir de tais altifalantes. Por outro lado, se estiver a utilizar um altifalante de grande porte, mas prefira não ter as frequências graves emitidas por tal altifalante, defina-o como “SMALL”.

Se o nível sonoro global estiver mais baixo que o desejado, defina todos os altifalantes como “LARGE”. Se não houver graves suficientes, poderá utilizar o equalizador para reforçar os níveis de graves. Para ajustar o equalizador, consulte a página 43.

continua...

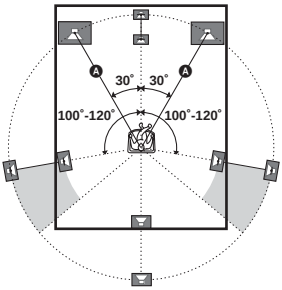
■ FRONT X.X meter*
(Distância dos altifalantes frontais)

Predefinição inicial: 3.0 meter (10 feet)

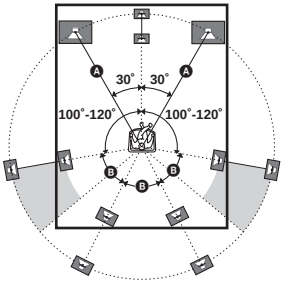
Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até os altifalantes frontais (Ⓐ). É possível ajustar desde 1,0 metro até 7,0 metros (3 a 23 pés), em passos de 0,1 metro (1 pé).

Se ambos os altifalantes frontais não estiverem localizados a uma mesma distância da sua posição de audição, defina a distância para o altifalante mais próximo.

Quando instalar somente um altifalante perimétrico traseiro



Quando instalar dois altifalantes perimétricos traseiros (O ângulo Ⓑ deverá ser o mesmo)



■ CTR X.X meter*
(Distância do altifalante central)

Predefinição inicial: 3.0 meter (10 feet)

Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até o altifalante central. É possível ajustar desde 1,0 metro até 7,0 metros (3 a 23 pés), em passos de 0,1 metro (1 pé).

■ SURR X.X meter*
(Distância dos altifalantes perimétricos)

Predefinição inicial: 3.0 meter (10 feet)

Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até os altifalantes perimétricos. É possível ajustar desde 1,0 metro até 7,0 metros (3 a 23 pés), em passos de 0,1 metro (1 pé).

Se ambos os altifalantes perimétricos não estiverem localizados a uma mesma distância da sua posição de audição, defina a distância para o altifalante mais próximo.

■ SB X.X meter*
(Distância do altifalante perimétrico traseiro)

Predefinição inicial: 3.0 meter (10 feet)

Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até o altifalante perimétrico traseiro. É possível ajustar desde 1,0 metro até 7,0 metros (3 a 23 pés), em passos de 0,1 metro (1 pé).

Caso ligue dois altifalantes perimétricos traseiros e ambos não estiverem localizados a uma mesma distância da sua posição de audição (somente STR-DA2000ES), defina a distância para o altifalante mais próximo.

* Nos modelos dos códigos de área U e CA, “X feet” será exibido.

Observação

O receptor permite-lhe introduzir a posição dos altifalantes em termos de distância. Entretanto, não será possível definir a posição do altifalante central mais longe que os altifalantes frontais. Ademais, o altifalante central não pode ser definido mais próximo que 1,5 metros (5 pés) dos altifalantes frontais.

Da mesma forma, os altifalantes perimétricos não podem ser definidos mais distantes da posição de audição que os altifalantes frontais. E também não podem estar mais próximos que 4,5 metros (15 pés).

Isto ocorre porque um posicionamento incorrecto dos altifalantes não é conducente ao desfruto do som perimétrico.

Note que definir a distância de um altifalante mais próxima que a sua localização real irá causar um retardo na saída do som de tal altifalante. Em outras palavras, o altifalante irá soar como se estivesse mais distante.

Por exemplo, a definição da distância do altifalante central 1–2 metros (3–6 pés) mais próxima que a posição real do altifalante irá criar uma sensação bastante realista de se estar “dentro” do écran. Caso não consiga obter um efeito perimétrico satisfatório porque os altifalantes perimétricos estão demasiadamente próximos, poderá criar um estágio sonoro mais amplo ao definir a distância dos altifalantes perimétricos mais próxima (mais curta) que a distância real.

Ajustar este parâmetro durante a audição do som geralmente resulta num som perimétrico muito melhor. Experimente!

Para configurações avançadas de altifalante

Utilize o menu CUSTOMIZE e defina "MENU EXP." como "ON". Isto habilitará as configurações avançadas, inclusive as configurações de alturas dos altifalantes perimétricos.
Quanto aos pormenores acerca de "MENU EXP.", consulte a página 43. Quanto aos pormenores acerca de como definir os parâmetros, consulte a página 45.

6: Ajuste do balanço e dos níveis dos altifalantes

— TEST TONE

Ajuste o balanço e os níveis dos altifalantes durante a audição do sinal de teste a partir da sua posição de audição. Utilize o telecomando para esta operação.
Quanto aos pormenores acerca da operação do telecomando, consulte o manual de instruções fornecido com o telecomando.

Observação

O receptor emprega um sinal de teste com uma frequência centralizada em 800 Hz.

1 **Carregue em I/⏻ no telecomando para activar o receptor.**

2 **Carregue em TEST TONE no telecomando.**

"TEST TONE" no menu LEVEL aparecerá no mostrador e o sinal de teste será emitido a partir de cada altifalante em sequência.

3 **Ajuste o balanço e o nível do altifalante através do menu LEVEL, de maneira que o nível do sinal de teste soe igual a partir de cada altifalante.**

Quanto aos pormenores acerca dos parâmetros do menu LEVEL, consulte a página 41.

Observações

- Para ajustar o nível de todos os altifalantes simultaneamente, carregue em MASTER VOL +/– no telecomando ou rode MASTER VOLUME –/+ no receptor.
- Pode-se também utilizar –/+ no receptor para o ajustamento.

4 **Carregue novamente em TEST TONE.**

O sinal de teste será desactivado.

Para emitir o sinal de teste somente de um altifalante específico

Defina "TEST TONE" no menu LEVEL como "FIX" (página 41). O sinal de teste será emitido somente do altifalante seleccionado.

continua...

Para um ajustamento mais preciso

Pode-se emitir o sinal de teste ou a fonte sonora a partir de dois altifalantes adjacentes para ajustar o balanço e nível destes.
Defina “MENU EXP.” no menu CUSTOMIZE como “ON” (página 43). A seguir, seleccione os dois altifalantes que deseja ajustar utilizando “PHASE NOISE” ou “PHASE AUDIO” no menu LEVEL (página 46).

Selecção do componente

1 Rode INPUT SELECTOR para seleccionar a entrada.

A entrada seleccionada aparece no mostrador.

Para seleccionar	Indicação
Videogravador	VIDEO 1 ou VIDEO 2
Videocâmara ou jogo de vídeo	VIDEO 3
Leitor de DVDs	DVD
Sintonizador por satélite	TV/SAT
Deck de MDs ou DAT	MD/DAT
Leitor de CDs ou Super CDs de Áudio	CD/SACD
Deck de cassetes	TAPE
Sintonizador incorporado (FM)	Sintonizador (FM)
Sintonizador incorporado (AM)	Sintonizador (AM)
Gira-discos	PHONO

2 Ligue a alimentação do componente e inicie a sua reprodução.

3 Rode MASTER VOLUME –/+ para regular o volume.

Para cortar o som

Carregue em MUTING no telecomando. Para cancelar, carregue em MUTING no telecomando novamente ou rode MASTER VOLUME –/+ no sentido dos ponteiros de um relógio para aumentar o volume. Mesmo que se desactive a alimentação do receptor, a função de silenciamento actuará quando a alimentação do receptor for activada novamente.

Notas acerca da utilização dos auscultadores

- Quando os auscultadores forem ligados, poderá seleccionar somente os campos acústicos a seguir (página 37).
  - HEADPHONE (2CH)
  - HEADPHONE (DIRECT)
  - HEADPHONE (MULTI 1)
  - HEADPHONE (MULTI 2)
  - HEADPHONE THEATER
- Quando auscultadores estão ligados e a função MULTI CH DIRECT é utilizada (página 26), o som de todos os canais pode não sair, dependendo das definições dos altifalantes.

Audição do som de multicanais

— MULTI CH IN

Pode-se seleccionar o áudio directamente dos componentes ligados às tomadas MULTI CHANNEL INPUT. Esta função possibilita o desfruto de entradas analógicas de alta qualidade, tais como DVDs ou Super CDs de Áudio.
Efeitos perimétricos não são activados quando se utiliza esta entrada.

STR-DA2000ES

Mova a tecla de rolagem fácil do telecomando para seleccionar "MULTI", e então carregue na tecla para introduzir a selecção.

STR-DB2000

Carregue em MULTI CH no telecomando.

A fonte de áudio seleccionada é emitida.

Quando um altifalante central ou um altifalante de graves auxiliar não estiver ligado

Caso tenha definido o altifalante central como "NO", ou definido o altifalante de graves auxiliar como "NO" no menu SP. SET UP (página 20), e accione a função MULTI CH IN, o áudio do altifalante de graves auxiliar ou central analógico será emitido a partir dos altifalantes frontais esquerdo e direito.

Audição do rádio FM/AM

Transmissões de FM e AM podem ser escutadas através do sintonizador incorporado. Antes da operação, certifique-se de ter ligado as antenas FM e AM ao receptor (consulte a página 15).

Observação

A escala de sintonização para a sintonização directa depende do código de área, conforme mostrado na tabela a seguir. Quanto aos pormenores acerca dos códigos de área, consulte a página 3.

Código de área	FM	AM
U, CA	100 kHz	10 kHz*
CEL, SP	50 kHz	9 kHz

* A escala de sintonização AM pode ser modificada (consulte a página 61).

Sintonização automática

1 **Rode INPUT SELECTOR para seleccionar "FM" ou "AM".**

2 **Carregue em TUNING + ou TUNING –.**

Carregue em TUNING + para explorar desde as baixas frequências até as altas frequências; carregue em TUNING – para explorar das altas frequências até as baixas.

O receptor cessa a exploração sempre que uma estação for recebida.

No caso de uma recepção FM estéreo insatisfatória

Se a recepção de FM estéreo estiver insatisfatória e "STEREO" estiver a cintilar no mostrador, seleccione o áudio monofónico de maneira que o som fique menos distorcido.

1 Carregue em MAIN MENU para seleccionar "TUNER".

2 Rode MENU para seleccionar "FM MODE".

3 Rode –/+ para seleccionar "MONO".

A recepção de FM passa a ser monofónica.

Sintonização directa

Introduza directamente a frequência de uma estação utilizando as teclas numéricas do telecomando.
Quanto aos pormenores acerca do telecomando fornecido, consulte o manual de instruções fornecido com o telecomando.

1 **STR-DA2000ES:**
Mova a tecla de rolagem fácil para seleccionar "TUNER", e então carregue na tecla repetidamente para seleccionar "FM" ou "AM".
STR-DB2000:
Carregue em TUNER no telecomando repetidamente para seleccionar FM ou AM.

Pode-se utilizar também INPUT SELECTOR no receptor.

2 **Carregue em ALT e, a seguir, carregue em D.TUNING no telecomando.**

3 **Prima as teclas numéricas para introduzir a frequência.**

Exemplo 1: FM 102,50 MHz
Prima 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 ➡ 0
Exemplo 2: AM 1.350 kHz
Prima 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0
(Não é necessário introduzir o último "0" quando a escala de sintonização estiver definida como 10 kHz.)

Caso tenha sintonizado uma estação AM, ajuste a direcção da antena de quadro AM para obter uma óptima recepção.

Caso não consiga sintonizar uma estação e os números introduzidos comecem a cintilar

Certifique-se de ter introduzido a frequência correcta. Em caso negativo, repita o passo 3. Se os números introduzidos continuarem a cintilar, isto significa que a frequência não é utilizada na sua área.

Armazenamento automático de estações FM

— AUTOBETICAL

(Somente modelos do código de área CEL)

Esta função permite-lhe armazenar até 30 estações FM e FM RDS em ordem alfabética sem redundância. Ademais, esta função armazena somente estações que possuem os sinais mais nítidos.
Caso queira armazenar as estações FM ou AM uma por uma, consulte consulte "Programação de estações radiofónicas".

1 **Carregue em I/⏻ para desactivar a alimentação do receptor.**

2 **Mantenha premida MEMORY/ENTER e carregue em I/⏻ para voltar a activar a alimentação do receptor.**

"Autobetical" aparece no mostrador e o receptor explora e armazena todas as estações FM e FM RDS na área de transmissão.

Para as estações RDS, o sintonizador verifica primeiro as estações que transmitem o mesmo programa e depois armazena somente a estação que possui o sinal mais nítido. As estações RDS seleccionadas serão classificadas em ordem alfabética pelos respectivos nomes de Serviços de Programa, e depois designadas com um código programado de 2 caracteres. Quanto aos pormenores acerca de RDS, consulte a página 29.

Serão designados códigos programados de 2 caracteres para as estações FM regulares, e estas serão armazenadas depois da estação RDS.

Depois disso, "Finished" aparecerá no mostrador momentaneamente e o receptor retornará à operação normal.

Notas

- Não carregue em nenhuma tecla do receptor ou do telecomando fornecido durante a operação autobetica, à excepção de **I/⏻**.

continua...

- Em caso de mudança para uma outra região, repita este procedimento para armazenar estações na nova região.
- Quanto aos pormenores acerca da sintonização de estações armazenadas, consulte consulte "Sintonização de estações programadas".
- Caso o utilizador desloque a antena depois de armazenar estações por meio deste procedimento, os ajustes armazenados poderão ser invalidados. Caso isto ocorra, repita este procedimento para armazenar novamente as estações.

Programação de estações radiofónicas

É possível programar até 30 estações FM ou AM. Então, poderá sintonizar facilmente as estações que costuma escutar frequentemente.

Programação de estações radiofónicas

1 **Rode INPUT SELECTOR para seleccionar "FM" ou "AM".**

2 **Sintonize a estação que deseja programar utilizando a sintonização automática (página 26) ou a sintonização directa (página 27).**

Comute o modo de recepção FM, se necessário (página 26).

3 **Carregue em MEMORY/ENTER.**

"MEMORY" aparecerá no mostrador por alguns segundos. Execute os passos de 4 a 5 antes que o mostrador se apague.

4 **Carregue em PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – para seleccionar um número de memória.**

Caso queira comutar a página de memória, carregue em SHIFT no telecomando.

Caso "MEMORY" se apague antes de seleccionar o número de memória, comece novamente a partir do passo 3.

5 **Carregue em MEMORY/ENTER novamente.**

A estação será armazenada no número de memória seleccionado.

Caso "MEMORY" se apague antes que prima MEMORY/ENTER, comece novamente a partir do passo 3.

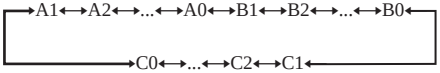
6 **Repita os passos de 2 a 5 para programar uma outra estação.**

Sintonização de estações programadas

1 **Rode INPUT SELECTOR para seleccionar "FM" ou "AM".**

2 Carregue em PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – repetidamente para seleccionar a estação programada de sua preferência.

Cada vez que carregar na tecla, poderá seleccionar a estação programada conforme segue:



Utilizando o telecomando

1 STR-DA2000ES:
Mova a tecla de rolagem fácil para seleccionar "TUNER", e então carregue na tecla repetidamente para seleccionar "FM" ou "AM".
STR-DB2000:
Carregue em TUNER repetidamente para seleccionar FM ou AM.

2 Carregue em D.SKIP/CH/PRESET +/– repetidamente para seleccionar a estação programada de sua preferência.

Utilização do sistema de dados radiofónicos (RDS)

(Somente modelos do código de área CEL)

Este receptor permite-lhe também utilizar RDS (Sistema de dados radiofónicos), o qual possibilitará que as estações de rádio enviem informações adicionais junto com o sinal de programa regular. Também será possível exibir as informações RDS.

Recepção de transmissões RDS

Simplesmente seleccione uma estação da banda FM utilizando a sintonização directa (página 27), a sintonização automática (página 26) ou a sintonização programada (página 28).

Quando sintonizar uma estação que oferece serviços RDS, o indicador RDS acender-se-á e o nome do serviço de programa aparecerá no mostrador.

Nota

RDS poderá não funcionar adequadamente se a estação sintonizada não estiver a transmitir o sinal RDS devidamente ou se a intensidade do sinal for fraca.

Exibição de informações RDS

Durante a recepção de uma estação RDS, carregue em DISPLAY.

Cada vez que se carrega na tecla, a informação RDS comuta-se ciclicamente conforme segue: PS (Nome de Serviço do Programa)[a] → Frequência[a] → Indicação PTY (Tipo de Programa)[b] → Indicação RT (Rádio-Texto)[c] → Indicação CT (Hora Corrente) (em ciclos de 24 horas) → Campo acústico correntemente aplicado → Nível de volume

[a] Esta informação também aparecerá para estações FM não-RDS.

[b] Tipo de programa em transmissão.

[c] Mensagens de texto enviadas pela estação RDS.

continua...

Notas

- Se houver um anúncio de emergência emitido pelas autoridades governamentais, “ALARM” cintilará no mostrador.
- Se uma estação não oferecer um serviço RDS em particular, “NO XX” (como por exemplo: “NO CT”) aparecerá no mostrador.
- Quando uma estação transmitir dados de texto radiofónico, estes serão exibidos na mesma razão em que forem enviados pela estação. Qualquer alteração efectuada nesta razão, reflectirá na razão de exibição dos dados.

Descrição dos tipos de programa

Indicação do tipo de programa	Descrição
NEWS	Programas de notícias
AFFAIRS	Programas de tópicos que expandem as notícias correntes
INFO	Programas que oferecem informações sobre uma grande variedade de assuntos, inclusive assuntos de interesse do consumidor e aconselhamentos médicos
SPORT	Programas desportivos
EDUCATE	Programas educacionais, como por exemplo programas de aconselhamentos e de “como proceder”
DRAMA	Novelas de rádio e seriados
CULTURE	Programas sobre cultura nacional ou regional, como por exemplo, relacionados com idiomas e assuntos sociais
SCIENCE	Programas sobre ciências naturais e tecnologia
VARIED	Outros tipos de programas, tais como entrevistas com celebridades, jogos de painel e comédia
POP M	Programas de música popular
ROCK M	Programas de música rock
EASY M	Música de fundo
LIGHT M	Música instrumental, vocal e coral
CLASSICS	Concertos de grandes orquestras, música de cámara, ópera, etc.
OTHER M	Músicas que não se encaixem em nenhuma das categorias acima, tais como Ritmos & Blues, e Reggae
WEATHER	Informação meteorológica
FINANCE	Reportagens sobre o mercado de acções e negociações, etc.
CHILDREN	Programas infantis
SOCIAL	Programas sobre o povo e assuntos relativos
RELIGION	Programas de conteúdo religioso
PHONE IN	Programas onde o público expressa suas opiniões por telefone ou num forum público
TRAVEL	Programas sobre viagens. Não para anúncios localizados por TP/TA.
LEISURE	Programas sobre actividades recreativas, tais como jardinagem, pescaria, culinária, etc.
JAZZ	Programas de jazz
COUNTRY	Programas de música regional
NATION M	Programas que apresentam a música popular do país ou região
OLDIES	Programas de música antiga
FOLK M	Programas de música folclórica
DOCUMENT	Reportagens investigativas
NONE	Qualquer programa não definido acima

Alteração do mostrador

Alteração das informações no mostrador

É possível verificar o campo acústico, etc., alterando as informações no mostrador.

Carregue em DISPLAY repetidamente.

Cada vez que se carrega em DISPLAY, o mostrador altera-se conforme a seguir.

Todas as entradas, excepto "FM" e "AM"

Nome de índex* → Nome de entrada → Nome de campo acústico → Nível de volume

"FM" e "AM"

Nome da estação programada* → Nome da entrada → Nome do campo acústico → Nível de volume

* O nome de índex aparecerá somente quando o utilizador designar um nome para a entrada ou para a estação programada (página 49). O nome de índex não aparecerá se houver introduzido somente espaços em branco ou se for igual ao nome de entrada.

Exibição da informação do fluxo de entrada

Pode-se verificar a informação do fluxo de entrada (acerca do formato, canal, etc.) de sinais de entrada digital. A informação do fluxo de entrada também aparece por 4 segundos quando o receptor detecta quaisquer alterações no sinal de entrada digital.

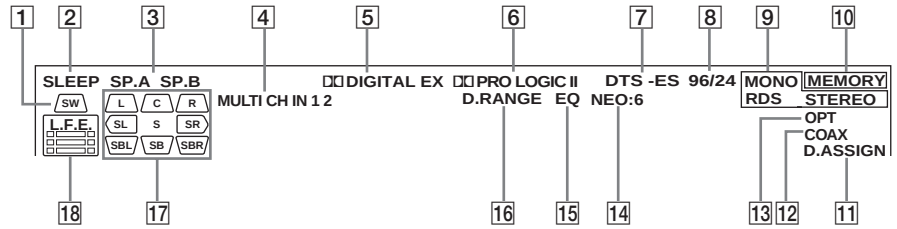
1 **Carregue em MAIN MENU para seleccionar "STREAM INFO".**

2 **Rode MENU.**

Aparece a informação do fluxo de entrada.

3 **Rode –/+ para obter mais informações.**

Acerca das indicações no mostrador



1 **SW:** Acende-se quando a selecção de altifalante de graves auxiliar é definida como "YES" (página 20). Quando este indicador se acende, o receptor emite o sinal LFE gravado no disco ou gera um sinal de baixa frequência para emitir ao altifalante de graves auxiliar. Este indicador não se acende durante o modo 2CH STEREO.

2 **SLEEP:** Acende-se quando o temporizador de repouso é activado.

3 **SPA/SPB:** Acende-se de acordo com o sistema de altifalantes que estiver a ser utilizado (A ou B). Desactiva-se quando os auscultadores são ligados.

4 **MULTI CH IN 1/2:** Acende-se quando "MULTI 1 DIRECT" ou "MULTI 2 DIRECT" é seleccionado.

5 **DIGITAL (EX):** Acende-se quando sinais Dolby Digital são introduzidos. "EX" acende-se quando sinais Dolby Digital EX são introduzidos. Quando se reproduz um disco no formato Dolby Digital EX, certifique-se de ter efectuado ligações digitais e de que INPUT MODE NÃO esteja definido como "ANALOG FIXED" (página 41).

6 **PRO LOGIC (II):** Acende-se quando o receptor aplica o processamento Pro Logic para sinais de 2 canais com a finalidade de emitir os sinais dos canais central e perimétricos. Este indicador também acender-se-á quando o descodificador de imagens de vídeo/música Pro Logic **II** Movie/Music for activado. Entretanto, este indicador não se acenderá se tanto o altifalante central quanto os perimétricos estiverem definidos como "NO".

7 **DTS (-ES):** Acende-se quando os sinais DTS são introduzidos. "-ES" acende-se quando sinais DTS-ES são introduzidos. Na reprodução de um disco no formato DTS, certifique-se de ter efectuado ligações digitais e que INPUT MODE NÃO esteja definido como "ANALOG FIXED" (página 41).

8 **96/24:** Acende-se quando o receptor está a descodificar sinais DTS de 96 kHz/24 bit.

9 **Indicadores de sintonização:** Acende-se quando se utiliza o receptor para sintonizar estações de rádio, etc. Consulte as páginas 26–30 quanto às operações do sintonizador.

10 **MEMORY:** Acende-se quando se está a programar estações, intitular estações programadas e entradas, etc.

11 **D.ASSIGN:** Acende-se quando a função de designação digital é utilizada para a entrada seleccionada.

12 **COAX:** Acende-se quando o sinal da fonte é um sinal digital a ser introduzido através do terminal COAXIAL ou quando INPUT MODE é definido como "COAXIAL FIXED" (página 41).

13 **OPT:** Acende-se quando o sinal da fonte é um sinal digital em introdução através do terminal OPTICAL, ou quando INPUT MODE é definido como "OPTICAL FIXED" (página 41).

14 **NEO:6:** Acende-se quando a descodificação DTS Neo:6 Cinema/Music é activada. Entretanto, este indicador não se acenderá se tanto o altifalante central quanto os perimétricos estiverem definidos como "NO".

15 **EQ:** Acende-se quando o equalizador é activado.

16 **D.RANGE:** Acende-se quando a compressão da gama dinâmica é activada (página 46).

17 **Indicadores do canal de reprodução:** As letras (L, C, R, etc.) indicam os canais que estão a ser reproduzidos actualmente. Os quadrados em torno das letras variam para mostrar como o receptor efectua a mistura descendente do som da fonte (baseado nas configurações de altifalante).
L (Frontal esquerdo), R (Frontal direito), C (Central (monofónico)), SL (Perimétrico esquerdo), SR (Perimétrico direito), S (Perimétrico (componentes monofónicos ou perimétricos obtidos através do processamento Pro Logic)), SBL (Perimétrico traseiro esquerdo), SBR (Perimétrico traseiro direito), SB (Perimétricos traseiros (os componentes perimétricos traseiros obtidos através da descodificação de 6.1 canais))

Exemplo:

Formato de gravação (Frontal/Perimétrico): 3/2
Canal de saída: Altifalantes perimétricos ausentes
Campo acústico: A.F.D. AUTO

18 **L.F.E.:** Acende-se quando o disco em reprodução contém o canal LFE (Efeito de Baixa Frequência). Quando o som do sinal do canal LFE estiver correntemente em reprodução, as barras sob as letras irão acender-se para indicar o nível. Visto que o sinal LFE não é gravado em todas as partes do sinal de entrada, a indicação da barra irá flutuar (e poderá apagar-se) no decorrer da reprodução.

Desfruto do som perimétrico

Utilização somente de altifalantes frontais

Neste modo, o receptor emite o som somente dos altifalantes frontais L/R (esquerdo/direito). Ausência de som do altifalante de graves auxiliar.

Audição de fontes estéreo de 2 canais (2CH STEREO)

As fontes estereofónicas de 2 canais padrão desviam completamente o processamento de campo acústico e os formatos dos altifalantes perimétricos de multicanais são misturados descendentemente em 2 canais.

Carregue em 2CH.

"2CH STEREO" aparecerá no mostrador e o receptor comutar-se-á para o modo 2CH STEREO.

Nota

Nenhum som é emanado pelo altifalante de graves auxiliar durante o modo 2CH STEREO. Para escutar as fontes estereofónicas de 2 canais utilizando os altifalantes frontais L/R (esquerdo/direito) e um altifalante de graves auxiliar, defina-os para o modo A.F.D.

Desfruto do som de fidelidade superior

— AUTO FORMAT DIRECT

O modo de formato automático directo A.F.D. permite-lhe seleccionar o modo de descodificação que deseja para o som do seu áudio.

Modo A.F.D. (Indicação)	Modo de descodificação
A.F.D. AUTO (A.F.D. AUTO)	Conforme codificado
PRO LOGIC (PRO LOGIC)	Dolby Pro Logic
PRO LOGIC **II** MOVIE (PLII MOVIE)	Dolby Pro Logic **II**
PRO LOGIC **II** MUSIC (PLII MUSIC)	
Neo:6 Cinema (Neo:6 Cinema)	DTS Neo:6
Neo:6 Music (Neo:6 Music)	

Descodificação automática do sinal de áudio introduzido

Neste modo, o receptor detecta automaticamente o tipo do sinal de áudio em introdução (Dolby Digital, DTS, estéreo de 2 canais padrão, etc.) e executa a descodificação adequada, se necessário. Este modo apresenta o som tal como foi gravado/codificado, sem adicionar nenhum efeito perimétrico. Entretanto, se não houver nenhum sinal de baixa frequencia (Dolby Digital LFE, etc.), será produzido um sinal de baixa frequencia para ser emitido ao altifalante de graves auxiliar.

Carregue em A.F.D. repetidamente para seleccionar "A.F.D. AUTO".

O receptor detecta automaticamente o tipo do sinal de áudio que está a ser introduzido e executa a descodificação adequada, caso seja necessário.

Observação

Na maioria dos casos, "A.F.D. AUTO" proporciona a descodificação mais apropriada. O utilizador pode

querer utilizar SURR BACK DECODING (página 38) para ajustar o fluxo de entrada ao modo de sua preferência.

Desfruto do som estereofónico em multicanais (Modo de descodificação de 2 canais)

Este modo permite-lhe especificar o tipo de descodificação para fontes de áudio de 2 canais. Este receptor é capaz de reproduzir o som de 2 canais em 5 canais através de Dolby Pro Logic **II**; em 6 canais através de DTS Neo:6; ou em 4 canais através de Dolby Pro Logic. Entretanto, as fontes DTS 2CH não são descodificadas por DTS Neo:6; elas são emitidas em 2 canais.

Carregue em A.F.D. repetidamente para seleccionar o modo de descodificação de 2 canais.

■ PRO LOGIC

Executa a descodificação Dolby Pro Logic. A fonte gravada em 2 canais será descodificada em 4.1 canais.

■ PRO LOGIC II MOVIE

Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic **II** Movie. Esta definição é ideal para filmes codificados em Dolby Surround. Ademais, este modo é capaz de reproduzir o som em 5.1 canais quando se assistir a vídeos de filmes excessivamente dobrados ou antigos.

■ PRO LOGIC II MUSIC

Executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic **II** Music. Esta definição é ideal para fontes estereofónicas normais, tais como CDs.

■ Neo:6 Cinema

Executa a descodificação do modo DTS Neo:6 Cinema.

■ Neo:6 Music

Executa a descodificação do modo DTS Neo:6 Music. Esta definição é ideal para fontes estereofónicas normais, tais como CDs.

Caso ligue um altifalante de graves auxiliar

Quando o sinal da fonte não incluir um sinal LFE, o receptor irá gerar um sinal de baixa frequência a ser emitido pelo altifalante de graves auxiliar. Entretanto, o sinal de baixa frequência não será gerado para “Neo:6 Cinema” ou “Neo:6 Music” quando todos os altifalantes estiverem definidos como “LARGE”.

Selecção de um campo acústico

Pode-se desfrutar das vantagens do som perimétrico mediante a simples selecção de um dos campos acústicos preprogramados do receptor. Tais campos acústicos trazem o som potente e excitante das salas de cinema e salões de concerto para dentro da sua morada.

Selecção de um campo acústico para filmes

Carregue em MOVIE repetidamente para seleccionar o campo acústico de sua preferência.

O campo acústico seleccionado aparece no mostrador.

Campo acústico	Indicação
CINEMA STUDIO EX A DCS	C.STUDIO EX A
CINEMA STUDIO EX B DCS	C.STUDIO EX B
CINEMA STUDIO EX C DCS	C.STUDIO EX C
V.MULTI DIMENSION DCS	V.M.DIMENSION

Acerca do DCS (Som de Cinema Digital)

Os campos acústicos que possuem as marcas DCS utilizam a tecnologia DCS.
DCS é o nome do conceito da tecnologia perimétrica para teatro doméstico desenvolvido pela Sony. DCS utiliza a tecnologia DSP (Processador de Sinal Digital) para reproduzir as características sonoras de um estúdio de corte cinematográfico real em Hollywood.
Quando for reproduzido na sua morada, DCS criará um magnífico efeito de teatro que simula a combinação artística de som e acção conforme concebido pelo director de cinema.

■ CINEMA STUDIO EX A DCS

Reproduz as características sonoras do estúdio de produção cinematográfica da Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater”. Este é um modo padrão, excelente para assistir à grande maioria dos tipos de filme.

■ CINEMA STUDIO EX B DCS

Reproduz as características sonoras do estúdio de produção cinematográfica da Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater”. Este modo é ideal para se assistir a filmes de ficção científica ou filmes de acção com numerosos efeitos.

■ CINEMA STUDIO EX C DCS

Reproduz as características sonoras do palco de instrumentação da Sony Pictures Entertainment. Este modo é ideal para se assistir a musicais ou filmes onde a música de orquestra é apresentada na trilha sonora.

■ V.MULTI DIMENSION DCS

Cria 5 jogos de altifalantes virtuais a partir de um único par de altifalantes perimétricos reais.

Acerca dos modos CINEMA STUDIO EX

Os modos CINEMA STUDIO EX são convenientes para se assistir a DVDs de imagens móveis (etc.), com efeitos perimétricos de multicanais. É possível reproduzir as características sonoras do estúdio de montagem da Sony Pictures Entertainment na sua morada.
Os modos CINEMA STUDIO EX consistem dos seguintes três elementos.

- Múltipla Dimensão Virtual
  Cria 5 jogos de altifalantes virtuais a partir de um único par de altifalantes perimétricos reais.
- Emparelhamento da Profundidade do Écran
  Cria a sensação de que o som emana do interior do écran como nas salas de cinema.
- Reverberação de Estúdio Cinematográfico
  Reproduz o tipo de reverberação encontrado nas salas de cinema.

Os modos CINEMA STUDIO EX integram estes três elementos simultaneamente.

Observação

É possível identificar o formato de codificação do software DVD, etc., verificando o logotipo anexado no pacote.

– DOLBY DIGITAL : Discos Dolby Digital
– DOLBY SURROUND PRO LOGIC : Programas codificados com Dolby Surround
– DIGITAL dts SURROUND : Programas codificados com DTS Digital Surround

Notas

- Os efeitos produzidos pelos altifalantes virtuais podem causar o aumento de ruído no sinal de reprodução.
- Na audição com campos acústicos que utilizam altifalantes virtuais, não será possível escutar nenhum som proveniente directamente dos altifalantes perimétricos.

Selecção de um campo acústico para músicas

Carregue em MUSIC repetidamente para seleccionar o campo acústico de sua preferência.

O campo acústico seleccionado aparece no mostrador.

Campo acústico	Indicação
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ CLUB
LIVE CONCERT	LIVE CONCERT

■ HALL

Reproduz a acústica de um salão de concertos clássicos.

■ JAZZ CLUB

Reproduz a acústica de um clube de jazz.

■ LIVE CONCERT

Reproduz a acústica de uma casa de show ao vivo com 300 assentos.

Quando os auscultadores forem ligados

Poder-se-á seleccionar somente dentre os seguintes campos acústicos.

■ HEADPHONE (2CH)

Emite o som em 2 canais (estereofónicos). As fontes estereofónicas de 2 canais padrão desviam completamente o processamento de campo acústico, e os formatos dos altifalantes perimétricos de multicanais são misturados descendentemente em 2 canais.

■ HEADPHONE (DIRECT)

Exterioriza os sinais sem processar o equalizador, o campo acústico, etc.

■ HEADPHONE (MULTI 1/MULTI 2)

Exterioriza os sinais analógicos introduzidos nas tomadas MULTI CHANNEL INPUT.

■ HEADPHONE THEATER DCS

Possibilita-lhe desfrutar de um ambiente similar ao de um teatro durante a audição através de um par de auscultadores.

Para desactivar o efeito perimétrico

Carregue em 2CH ou carregue em A.F.D. para seleccionar “A.F.D. AUTO”.

Audição do som sem nenhum ajustamento

Pode-se escutar o som sem ajustar o equalizador e os efeitos perimétricos.

Carregue em DIRECT no telecomando.

“DIRECT” aparece no mostrador e o equalizador e os campos acústicos são cancelados.

Selecção do modo de descodificação perimétrica traseira

— SURR BACK DECODING

Esta função permite-lhe seleccionar o modo de descodificação para os sinais perimétricos traseiros do fluxo de entrada de multicanais. Mediante a descodificação do sinal perimétrico traseiro do software DVD (etc.) gravado no formato Dolby Digital EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete 6.1, etc., torna-se possível desfrutar do som perimétrico pretendido pelos directores de cinema.

Carregue em SURR BACK DECODING repetidamente para seleccionar o modo de descodificação perimétrica traseira.

Quanto aos pormenores, consulte “Como seleccionar o modo de descodificação perimétrica traseira” na página 39.

Observação

É possível seleccionar o modo de descodificação perimétrica traseira utilizando “SB DEC” no menu CUSTOMIZE (página 44).

Nota

É possível seleccionar o modo de descodificação perimétrica traseira somente quando o modo A.F.D. estiver seleccionado (página 34).

Como seleccionar o modo de descodificação perimétrica traseira

É possível seleccionar o modo de descodificação perimétrica traseira pretendido, de acordo com o fluxo de entrada.

Quando seleccionar "AUTO"

Quando o fluxo de entrada contém o emblema de descodificação de 6.1 canais[a], o descodificador adequado será aplicado para descodificar o sinal perimétrico traseiro.

Fluxo de entrada	Canal de saída	Descodificador perimétrico traseiro aplicado
Dolby Digital 5.1	5.1[e]	—
Dolby Digital EX[b]	6.1[e]	Descodificador de matriz em conformidade com Dolby Digital EX
DTS 5.1	5.1[e]	—
DTS-ES Matrix 6.1[c]	6.1[e]	Descodificador de DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1[d]	6.1[e]	Descodificador de DTS Discrete

Quando se selecciona "MATRIX"

Dolby Digital EX é aplicado para descodificar o sinal perimétrico traseiro independentemente do emblema de descodificação de 6.1 canais[a] no fluxo de entrada. Este descodificador está em conformidade com Dolby Digital EX e funciona da mesma forma que os descodificadores[f] utilizados nas salas de cinema.

Fluxo de entrada	Canal de saída	Descodificador perimétrico traseiro aplicado
Dolby Digital 5.1	6.1[e]	Descodificador de matriz em conformidade com Dolby Digital EX
Dolby Digital EX[b]	6.1[e]	Descodificador de matriz em conformidade com Dolby Digital EX
DTS 5.1	6.1[e]	Descodificador de matriz em conformidade com Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1[c]	6.1[e]	Descodificador de matriz em conformidade com Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1[d]	6.1[e]	Descodificador de matriz em conformidade com Dolby Digital EX

Quando se selecciona "OFF"

A descodificação perimétrica traseira não é executada.

[a] O emblema de descodificação de 6.1 canais é a informação gravada em softwares como DVDs.

[b] Dolby Digital DVD que inclui um emblema Surround EX. A página na web da Dolby Corporation poderá ajudar o utilizador a distinguir os filmes Surround EX.

[c] Softwares codificados com um emblema para indicar que possui tanto sinais Surround EX como sinais de 5.1 canais.

[d] Softwares codificados tanto com sinais de 5.1 canais quanto com um fluxo de extensão destinado a retornar aqueles sinais aos 6.1 canais discretos. Os sinais de 6.1 canais discretos são sinais característicos de DVD e não utilizados nas salas de cinema.

[e] Quando dois altifalantes perimétricos traseiros forem ligados, o canal de saída será de 7.1 canais (somente STR-DA2000ES).

[f] Este descodificador pode ser utilizado para todos os formatos 6.1 (Dolby Digital EX, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1).

Nota

Pode ser que nenhum som seja emitido do altifalante perimétrico traseiro no modo Dolby Digital EX. Alguns discos não possuem emblemas Dolby Digital EX, mesmo que os seus respectivos pacotes possuam logotipos Dolby Digital EX. Neste caso, seleccione "MATRIX".

Designação da entrada de áudio

— DIGITAL ASSIGN

Pode-se designar a entrada de áudio para outra entrada. Esta função é conveniente nos casos a seguir.

(Exemplo) Quando se possui dois leitores de DVDs e nenhuma tomada de entrada de áudio digital está disponível para o segundo leitor de DVDs.

Ligue o primeiro leitor de DVDs à tomada DVD COAXIAL IN e ligue o segundo leitor de DVDs à tomada DVD OPTICAL IN. Além disso, ligue as tomadas de saída de áudio/vídeo analógico no segundo leitor de DVDs às tomadas VIDEO 2 INPUT no receptor.
Designe "DVD COAX" a DVD, e designe "DVD OPT" a VIDEO 2.

1 Carregue em MAIN MENU para seleccionar "CUSTOMIZE".

2 Rode MENU para seleccionar "DIGITAL ASSIGN ?".

3 Carregue em MEMORY/ENTER.

4 Rode MENU para seleccionar a entrada de áudio digital que deseja designar.

5 Rode –/+ para seleccionar a entrada para a qual deseja designar a tomada de entrada de áudio digital seleccionada no passo 4.

A entrada que se pode designar varia para cada entrada de áudio. Quanto aos pormenores, consulte "Entradas de áudio seleccionáveis para cada entrada".

Entradas de áudio seleccionáveis para cada entrada

VIDEO 3 OPT
VIDEO 3, VIDEO 1, VIDEO 2, TAPE, CD/SACD
DVD COAX, DVD OPT
DVD, VIDEO 1, VIDEO 2, TAPE, CD/SACD
TV/SAT OPT
TV/SAT, VIDEO 1, VIDEO 2, TAPE, CD/SACD
MD/DAT OPT
MD/DAT, VIDEO 1, VIDEO 2, TAPE, CD/SACD

Notas

- Não é possível designar várias entradas de áudio para a mesma entrada.
- Não se pode utilizar a entrada de áudio para a entrada original quando ela estiver designada para uma outra entrada.
- Quando se designa a entrada de áudio, a definição INPUT MODE pode mudar automaticamente (página 41).
- Não é possível designar para TUNER.

Comutação do modo de entrada de áudio para componentes digitais

— INPUT MODE

É possível comutar o modo de entrada de áudio para componentes aos quais este receptor possui tomadas de entrada de áudio digital.

1 Rode INPUT SELECTOR para seleccionar a entrada.

2 Carregue em INPUT MODE repetidamente para seleccionar o modo de entrada de áudio.

O modo de entrada de áudio seleccionado aparece no mostrador.

Modos de entrada de áudio

- AUTO 2CH

  Dá prioridade à entrada de sinais de áudio analógico introduzidos pelas tomadas AUDIO IN (L/R) quando não houver nenhum sinal de áudio digital.
- COAXIAL FIXED

  Especifica os sinais de áudio digital introduzidos na tomada de entrada DIGITAL COAXIAL.
- OPTICAL FIXED

  Especifica os sinais de áudio digital introduzidos nas tomadas de entrada DIGITAL OPTICAL.
- ANALOG FIXED

  Especifica os sinais de áudio analógico introduzidos nas tomadas AUDIO IN (L/R).

Notas

- Não é possível seleccionar a entrada de áudio digital que esteja designada para uma outra função através da função DIGITAL ASSIGN (página 40).
- Dependendo da entrada, alguns dos modos de entrada de áudio não aparecem.

Personalização dos campos acústicos

Mediante o ajuste do menu LEVEL, será possível personalizar os campos acústicos de acordo com a sua situação de audição em particular.

Nota acerca dos parâmetros exibidos

Os parâmetros de configuração que podem ser ajustados em cada menu variam conforme o campo acústico. Certos parâmetros de configuração podem aparecer obscurecidos no mostrador. Isto significa que o parâmetro seleccionado não está disponível ou é fixo e não pode ser alterado.

Ajuste do menu LEVEL

É possível ajustar o balanço e o nível de cada altifalante. Tais definições foram aplicadas em todos os campos acústicos.

1 Accione a reprodução de uma fonte codificada com efeitos perimétricos de multicanais (DVD, etc.).

2 Carregue em MAIN MENU para seleccionar “LEVEL”.

3 Rode MENU para seleccionar o parâmetro.

Quanto aos pormenores, consulte “Parâmetros do menu LEVEL” abaixo.

4 Durante a monitorização do som, rode –/+ para ajustar o parâmetro seleccionado.

5 Repita os passos 3 e 4 para ajustar os outros parâmetros.

Parâmetros do menu LEVEL

■ TEST TONE (Sinal de teste)

Predefinição inicial: OFF

Permite-lhe emitir o sinal de teste sequencialmente a partir de cada altifalante. Quando estiver definido como “AUTO”, o sinal de teste será emitido de cada altifalante automaticamente. Quando estiver definido

continua...

como “FIX”, será possível seleccionar qual altifalante emitirá o sinal de teste.

■ BAL. L_I_R (Balanço dos altifalantes frontais)

Predefinição inicial: 0 (BALANCE)

Permite-lhe ajustar o balanço entre os altifalantes frontais esquerdo e direito. É possível ajustar de –8 dB até +8 dB em passos de 0,5 dB.

■ CENTER XXX.X dB (Nível do altifalante central)

■ SURR L XXX.X dB (Nível do altifalante perimétrico esquerdo (L))

■ SURR R XXX.X dB (Nível do altifalante perimétrico direito (R))

■ SB XXX.X dB (Nível dos altifalantes perimétricos traseiros)*

■ SB LEFT XXX.X dB (Nível do altifalante perimétrico traseiro esquerdo (L))**

■ SB RIGHT XXX.X dB (Nível do altifalante perimétrico traseiro direito (R))**

■ SW XXX.X dB (Nível do altifalante de graves auxiliar)

Predefinição inicial: 0 dB

É possível ajustar a partir de –20 dB até +10 dB em passos de 0,5 dB.

■ MULTI 1 SW XXX dB (Nível do altifalante de graves auxiliar de multicanais 1)

■ MULTI 2 SW XXX dB (Nível do altifalante de graves auxiliar de multicanais 2)

Predefinição inicial: 0 dB

Permite-lhe aumentar o nível do canal do altifalante de graves auxiliar MULTI CHANNEL INPUT 1/MULTI CHANNEL INPUT 2 em +10 dB. Este ajustamento poderá ser necessário quando for ligar um leitor de DVDs às tomadas MULTI CHANNEL INPUT 1/ MULTI CHANNEL INPUT 2. O nível do altifalante de graves auxiliar dos leitores de DVDs é 10 dB mais baixo que o nível dos leitores de Super CDs de Áudio.

■ EFFECT LEVEL XXX% (Nível de efeito)

Predefinição inicial: 100%

Definições mais altas aplicam mais efeito perimétrico. Pode-se ajustar de 20% a 120% em passos de 10%.

* Somente quando os altifalantes perimétricos traseiros estiverem definidos como “SINGLE” ou “YES” no menu SP. SET UP (página 21).

** Somente quando os altifalantes perimétricos traseiros estiverem definidos como “DUAL” no menu SP. SET UP (somente STR-DA2000ES) (página 21).

Nota

Quando um dos seguintes campos acústicos estiver seleccionado, nenhum som será emitido pelo altifalante de graves auxiliar se todos os altifalantes estiverem definidos como “LARGE” no menu SP. SET UP. Entretanto, o som será emitido pelo altifalante de graves auxiliar, caso os sinais de entrada digital contenham sinais LFE (Efeito de Baixa Frequência), ou caso os altifalantes frontais ou perimétricos estejam definidos como “SMALL”.

– HALL
– JAZZ CLUB
– LIVE CONCERT

Para os ajustamentos avançados do menu LEVEL

Utilize o menu CUSTOMIZE e defina “MENU EXP.” como “ON” para habilitar os ajustamentos avançados.
Quanto aos pormenores acerca de “MENU EXP.”, consulte a página 43. Quanto aos pormenores acerca de como definir os parâmetros, consulte a página 46.

Reposição dos campos acústicos às suas predefinições iniciais

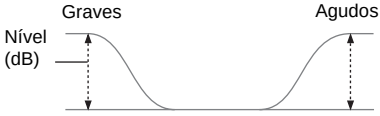
1 Carregue em I/⏻ para desactivar a alimentação.

2 Enquanto mantém premida MUSIC, carregue em I/⏻.

“S.F. Initialize” aparecerá no mostrador e todos os campos acústicos serão reposicionados às predefinições iniciais.

Ajuste do equalizador

É possível ajustar a qualidade tonal (nível dos graves, agudos) de cada altifalante utilizando o menu EQUALIZER.



1 Accione a reprodução de uma fonte codificada com efeitos perimétricos de multicanais (DVD, etc.).

2 Carregue em MAIN MENU para seleccionar "EQUALIZER".

3 Rode MENU para seleccionar o parâmetro.

Quanto aos pormenores, consulte "Parâmetros do menu EQUALIZER" abaixo.

4 Durante a monitorização do som, rode –/+ para ajustar o parâmetro seleccionado.

5 Repita os passos 3 e 4 para ajustar os demais parâmetros.

Nota

Não será possível ajustar o equalizador enquanto o sistema estiver a descodificar os sinais PCM de 96 kHz, ou enquanto a descodificação DTS de 96/24, DTS-ES Matrix ou DTS Neo:6 estiver a ser aplicada.

Parâmetros do menu EQUALIZER

■ EQ

Predefinição inicial: OFF

Seleccione "ON" para activar o equalizador.

■ BASS XXX.X dB (Nível de graves dos altifalantes frontais)

■ TREBLE XXX.X dB (Nível de agudos dos altifalantes frontais)

Predefinição inicial: 0 dB

É possível ajustar a partir de –10 dB até +10 dB em passos de 1 dB.

Definições avançadas

Utilização do menu CUSTOMIZE para ajustar o receptor

É possível ajustar várias definições do receptor utilizando o menu CUSTOMIZE.

1 Carregue em MAIN MENU para seleccionar "CUSTOMIZE".

2 Rode MENU para seleccionar o parâmetro.

Quanto aos pormenores, consulte "Parâmetros do menu CUSTOMIZE" abaixo.

3 Rode –/+ para ajustar o parâmetro seleccionado.

4 Repita os passos 2 e 3 para ajustar os demais parâmetros.

Parâmetros do menu CUSTOMIZE

A predefinição inicial está sublinhada.

■ MENU EXP. (Expansão do menu)

• ON

Os parâmetros avançados para os menus SP. SET UP e LEVEL são exibidos e podem ser ajustados.

Quanto aos pormenores acerca de cada parâmetro de configuração, consulte as páginas 20, 41 e as páginas a seguir.

• OFF

Os parâmetros avançados não são exibidos.

■ DTS 96/24 (Modo de descodificação DTS 96/24)

• AUTO

Quando um sinal DTS 96/24 for introduzido, este será reproduzido em frequências de amostragem de 96 kHz.

• OFF

Mesmo quando for introduzido um sinal DTS 96/24, este será reproduzido em frequências de amostragem de 48 kHz.

Notas

• Este parâmetro somente será válido no modo A.F.D. (página 34). Nos demais campos acústicos, este parâmetro sempre estará definido como "OFF".

continua...

• A descodificação DTS 96/24 somente será válida no modo A.F.D. (página 34). Quando definir o sistema para os demais campos acústicos, será utilizada a descodificação padrão de 48 kHz.

Mesmo quando for introduzido um sinal DTS 96/24, será utilizada a descodificação padrão de 48 kHz, se nenhum altifalante estiver definido como "SMALL" ou se o altifalante de graves auxiliar estiver definido como "NO".

■ SB DEC (Modo de descodificação perimétrica traseira)

É possível utilizar o menu CUSTOMIZE para definir o modo de descodificação perimétrica traseira. Consulte a página 38.

- OFF
- AUTO
- MATRIX

Nota

Este parâmetro somente será válido no modo A.F.D. (página 34).

■ DC LINEAR (Linearização de Fase)

Permite-lhe alterar a polaridade de fase dos sinais de baixa frequência e intensificar os graves.

- OFF

  Os graves não são intensificados.
- STD
- MID
- HI

  A amplitude da largura de banda da correcção de fase aumenta por ordem de "STD", "MID", "HI".

■ SF LINK (Enlace de campo acústico)

- ON

  Permite-lhe aplicar o último campo acústico seleccionado para uma entrada, sempre que esta for seleccionada. Por exemplo, se seleccionar HALL para a entrada CD/SACD, depois mudar para uma outra entrada e mais tarde voltar para a entrada CD/SACD, HALL será aplicado novamente.
- OFF

  O enlace de campo acústico não está activado.

■ DEC. PRI. (Prioridade de descodificação da entrada de áudio digital)

Permite-lhe especificar o modo de entrada para os sinais digitais introduzidos nas tomadas DIGITAL IN. A predefinição inicial é "PCM" para DVD e MD/DAT, e "AUTO" para outras entradas.

- AUTO

  Comuta automaticamente o modo de entrada entre DTS, Dolby Digital e PCM.
- PCM

  Os sinais PCM têm prioridade (para impedir interrupções quando iniciar a reprodução). O som será emitido mesmo que outros sinais sejam introduzidos. Entretanto, este receptor não pode descodificar DTS-CD quando estiver definido como "DEC. PCM". Quando estiver definido como "AUTO" e o som das tomadas de áudio digital (para MD/DAT, etc.) for interrompido quando iniciar a reprodução, defina-o como "PCM".

■ OSD COLOR (Sistema de cores OSD) (Somente modelos dos códigos de área CEL e SP)

Permite-lhe seleccionar o sistema de cores.

- NTSC
- PAL

■ OSD H.POSI (Posição horizontal OSD)

Predefinição inicial: 4

Permite-lhe ajustar a posição das indicações no écran horizontalmente. Pode-se regular de 0 até 64.

■ OSD V.POSI (Posição vertical OSD)

Predefinição inicial: 4

Permite-lhe ajustar a posição das indicações no écran verticalmente. Pode-se regular de 0 até 32.

■ DIGITAL ASSIGN ? (Designação da entrada de áudio digital)

Permite-lhe designar a entrada de áudio digital para outra entrada. Quanto aos pormenores, consulte "Designação da entrada de áudio" na página 40.

■ DIMMER (Intensidade de brilho do mostrador)

Permite-lhe ajustar a intensidade de brilho do mostrador em 3 passos.

- 0 %
- 40 %
- 70 %

■ NAME? (Intitulação de entradas)

Permite-lhe definir o nome das entradas seleccionadas com INPUT SELECTOR. Quanto aos pormenores, consulte "Intitulação de estações programadas e entradas" na página 49.

Parâmetros avançados do menu SP. SET UP

Quando “MENU EXP.” for definido como “ON”, todos os parâmetros a seguir serão exibidos e poderão ser ajustados.
Consulte a página 20 quanto aos ajustamentos do menu SP. SET UP. As predefinições iniciais estão sublinhadas.

Todos os parâmetros do menu SP. SET UP

EASY SET UP
SP PATTERN
SUB WOOFER[a)]
FRONT SP[a)]
CTR SP[a)]
SURR SP[a)]
SB SP[a)]
FRONT X.X meter (feet)[b)]
CTR X.X meter (feet)[b)]
SURR X.X meter (feet)[b)]
SB X.X meter (feet)[b)]
SW X.X meter (feet)[b)]
D.UNIT[c)]
POSI[c)]
CROSS > XXX Hz[c)]

a) Ajustável somente quando “EASY SET UP” estiver definido como “NO”.

b) A unidade predefinida de fábrica é “feet” para STR-DA2000ES. A unidade predefinida de fábrica é “meter” para STR-DB2000.

c) Ajustável somente quando “MENU EXP.” estiver definido como “ON”.

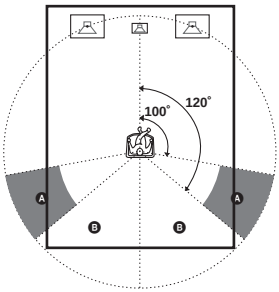
■ D.UNIT (Unidade de distância)

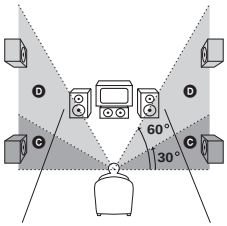
Permite-lhe seleccionar a unidade de medida para a definição das distâncias.

- feet (predefinição inicial do STR-DA2000ES)
  A distância é indicada em pés.
- meter (predefinição inicial do STR-DB2000)
  A distância é indicada em metros.

■ POSI (Posição dos altifalantes perimétricos)*

Permite-lhe especificar a localização dos seus altifalantes perimétricos para a implementação adequada dos efeitos perimétricos nos modos Cinema Studio EX (página 36).





- SIDE/LOW
  Seleccione-o, caso a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponda à secção A e C.
- SIDE/HIGH
  Seleccione-o, caso a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponda à secção A e D.
- BEHD/LOW
  Seleccione-o, caso a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponda à secção B e C.
- BEHD/HIGH
  Seleccione-o, caso a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponda à secção B e D.

* Este parâmetro da configuração não está disponível quando o parâmetro dos altifalantes perimétricos estiver definido como “NO” (página 21).

Observação

A posição dos altifalantes perimétricos foi projectada especificamente para a implementação dos modos Cinema Studio EX.

Para os demais campos acústicos, a posição dos altifalantes não necessita ser tão criteriosa. Tais campos acústicos foram concebidos sob a premissa de que os altifalantes perimétricos sejam posicionados atrás da posição de audição, mas a apresentação permanecerá razoavelmente consistente, mesmo que os altifalantes perimétricos sejam posicionados a um ângulo maior. Entretanto, caso os altifalantes fiquem voltados em direcção ao ouvinte a partir da esquerda e direita imediatas da posição de audição, os efeitos perimétricos perderão sua nitidez, a menos que os defina como “SIDE”.

continua...

Todavia, cada ambiente de audição possui muitas variáveis, tais como reflexões de parede, e melhores resultados poderão ser obtidos com a utilização de "BEHD", se os seus altifalantes forem posicionados acima da posição de audição, mesmo que situados à esquerda e direita imediatas.

Assim, embora isto possa resultar numa definição contrária à explicação acima, nós recomendamos reproduzir o software codificado perimétrico de multicanais e seleccionar a definição que ofereça uma boa sensação de amplitude e melhor resultado na formação de um espaço coesivo entre o som perimétrico dos altifalantes perimétricos e o som dos altifalantes frontais. Caso não tenha certeza de qual seja o melhor som, seleccione "BEHD" e então utilize o parâmetro de distância dos altifalantes e os ajustamentos de nível dos altifalantes para obter um balanço adequado.

■ CROSS > XXX Hz (Frequência de desvio dos altifalantes)

Predefinição inicial: 100 Hz

Permite-lhe ajustar a frequência de desvio dos graves dos altifalantes que estão definidos como "SMALL" no menu SP. SET UP. Pode-se regular a frequência de desvio dos graves em três passos (60 Hz, 100 Hz e 150 Hz).

Parâmetros avançados do menu LEVEL

Quando "MENU EXP." for definido como "ON", todos os parâmetros a seguir serão exibidos e poderão ser ajustados.
Consulte a página 41 quanto aos ajustamentos do menu LEVEL. As predefinições iniciais estão sublinhadas.

Todos os parâmetros do menu LEVEL

TEST TONE
PHASE NOISE[a)]
PHASE AUDIO[a)]
BAL. L_I_R
CENTER XXX.X dB
SURR L XXX.X dB
SURR R XXX.X dB
SB XXX.X dB[b)]
SB LEFT XXX.X dB[c)]
SB RIGHT XXX.X dB[c)]
SW XXX.X dB
MULTI 1 SW XXX dB
MULTI 2 SW XXX dB
D. COMP.[a)]
EFFECT LEVEL XXX%

a) Ajustável somente quando "MENU EXP." estiver definido como "ON".

b) Quando o altifalante perimétrico traseiro for definido como "SINGLE" ou "YES" (página 21).

c) Quando o altifalante perimétrico traseiro for definido como "DUAL" (somente STR-DA2000ES) (página 21).

■ PHASE NOISE (Ruído de fase)

Predefinição inicial: OFF

Permite-lhe emitir o sinal de teste sequencialmente a partir dos altifalantes adjacentes.

■ PHASE AUDIO (Áudio de fase)

Predefinição inicial: OFF

Permite-lhe emitir o som da fonte de 2 canais (independentemente do sinal de teste) sequencialmente, a partir dos altifalantes adjacentes.

■ D. COMP. (Compressor da gama dinâmica)

Permite-lhe comprimir a gama dinâmica da pista sonora. Pode ser útil quando se pretende assistir a um filme num volume baixo tarde da noite.

- OFF
  A gama dinâmica não é comprimida.
- STD
  A gama dinâmica é comprimida conforme foi idealizado pelo engenheiro de gravação.
- MAX
  A gama dinâmica é comprimida dramaticamente.

Observação

O compressor de gama dinâmica permite-lhe comprimir a gama dinâmica da pista sonora com base nas informações sobre gama dinâmica inclusas no sinal Dolby Digital. “STD” é a definição padrão, mas somente desempenha leve compressão.

Portanto, nós recomendamos utilizar a definição “MAX”. Isto comprimirá consideravelmente a gama dinâmica e permitirá assistir a filmes tarde da noite num volume baixo. Ao contrário dos limitadores analógicos, os níveis são predeterminados e proporcionam uma compressão muito natural.

Nota

A compressão da gama dinâmica será possível somente com fontes Dolby Digital.

Modo de instalação personalizada

(Somente modelos dos códigos de área U e CA)

Este receptor apresenta os modos de instalação personalizada descritos abaixo. Dependendo de como pretende empregar estas características, a utilização deste modos pode requerer equipamentos adicionais (venda avulsa) ou modificações no seu ambiente de audição. Consulte o varejista onde adquiriu este receptor quanto a maiores informações.

1 Carregue em MAIN MENU para seleccionar “CIS”.

2 Rode MENU para seleccionar o parâmetro.

Quanto aos pormenores, consulte “Parâmetros do menu CIS” abaixo.

3 Rode –/+ para seleccionar a definição desejada.

4 Repita os passos 2 e 3 para ajustar os demais parâmetros.

Parâmetros do menu CIS

As predefinições iniciais estão sublinhadas.

■ ZONE (Fonte da 2a. zona)

Permite-lhe seleccionar os sinais da fonte (sinais de áudio analógico) que queira emitir na 2a. zona (entradas de áudio excepto PHONO). Quando se selecciona “SOURCE”, os sinais da entrada corrente são emitidos.

Observações

- Somente sinais dos componentes ligados às tomadas de entrada analógica serão emitidos através das tomadas 2ND ZONE. Nenhum sinal será emitido dos componentes ligados apenas a tomadas de entrada digital.
- Quando “SOURCE” for seleccionado, os sinais introduzidos nas tomadas MULTI CHANNEL INPUT não serão emitidos pelas tomadas 2ND ZONE, mesmo que a função MULTI CH IN seja utilizada. Os sinais de áudio analógico de 2 canais da entrada corrente serão emitidos.

continua...

■ INST. MODE (Controlo RS232C)

• ON

O receptor é capaz de receber comandos da porta RS232C, mesmo que a alimentação esteja desactivada (modo de espera).

• OFF

O receptor não é capaz de receber comandos da porta RS232C quando a alimentação estiver desactivada (modo de espera).

■ 12V TRIG (Disparador de 12 V)

Permite-lhe activar ou desactivar o equipamento externo mediante a emissão do disparador de 12 V quando o receptor for activado ou desactivado. Por exemplo, pode-se desenrolar automaticamente o écran de vídeo quando se activa a alimentação do receptor.

• OFF

Permite-lhe desactivar a saída de disparadores de 12 V, mesmo que a alimentação do receptor principal seja activado.

• ZONE

Permite-lhe activar a saída de disparadores de 12 V quando a alimentação do receptor principal for activada.

• CTRL

Permite-lhe activar ou desactivar a saída de disparadores de 12 V manualmente pelo comando CIS do telecomando IR ou do controlo RS232C.

• INPUT

Permite-lhe activar a saída de disparadores de 12 V quando o receptor principal for activado, de acordo com a definição de cada entrada. Consulte “Para ajustar a definição do disparador de 12 V para cada entrada”.

Para ajustar a definição do disparador de 12 V para cada entrada

A predefinição inicial é “ON” para VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, DVD e TV/SAT, e “OFF” para outras entradas. Para ajustar esta definição, somente os controlos no painel frontal poderão ser utilizados.

1 Seleccione “INPUT” em “12V TRIG”.

2 Carregue em MEMORY/ENTER.

3 Rode MENU para seleccionar a entrada.

4 Rode –/+ para seleccionar “ON” para activar o disparador de 12 V, ou seleccione “OFF” para desactivá-lo.

5 Carregue em MEMORY/ENTER.

Intitulação de estações programadas e entradas

É possível introduzir um nome de até 8 caracteres para as estações programadas e entradas seleccionadas com INPUT SELECTOR e exibí-lo no mostrador do receptor.

Para indexar uma estação programada

1. **Rode INPUT SELECTOR para seleccionar "FM" ou "AM".**
2. **Sintonize a estação programada para a qual deseja criar um nome de índex (página 28).**
3. **Carregue em MAIN MENU para seleccionar "TUNER".**
4. **Rode MENU para seleccionar "IN?".**
5. **Carregue em MEMORY/ENTER.**

   O cursor passa a cintilar e então poderá seleccionar um carácter. Siga o procedimento de "Para criar um nome de índex".

Para indexar uma entrada

1. **Rode INPUT SELECTOR para seleccionar uma entrada para a qual queira criar um nome de índex.**
2. **Carregue em MAIN MENU repetidamente para seleccionar "CUSTOMIZE".**
3. **Rode MENU para seleccionar "NAME?".**
4. **Carregue em MEMORY/ENTER.**

   O cursor passa a cintilar e então poderá seleccionar um carácter. Siga o procedimento de "Para criar um nome de índex".

Para criar um nome de índex

1. **Utilize MENU e –/+ para criar um nome de índex.**

   Rode –/+ para seleccionar um carácter, e então rode MENU para mover o cursor até a próxima posição.

Observações

- Pode-se seleccionar o tipo de carácter conforme segue, ao rodar –/+.
  Alfabeto (letras maiúsculas) → Números → Símbolos
- Para introduzir um espaço em branco, rode –/+ até que um espaço em branco apareça no mostrador.
- Caso cometa algum erro, rode MENU até que o carácter que deseja alterar passe a cintilar e, então, rode –/+ para seleccionar o carácter correcto.

2. **Carregue em MEMORY/ENTER.**

   O nome introduzido é registado.

Nota (Somente modelos do código de área CEL)

Quando atribuir um nome a uma estação RDS e sintonizar tal estação, o nome de Serviço do Programa (PS) aparecerá no lugar do nome introduzido. (Não se pode alterar o nome de um Serviço do Programa (PS). O nome introduzido será sobregravado pelo nome de Serviço do Programa (PS).)

Utilização do temporizador de repouso

Pode-se programar o receptor para que se desactive automaticamente após um tempo especificado, utilizando-se o telecomando. Quanto aos pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com o telecomando.

Carregue em ALT e, então, prima SLEEP repetidamente enquanto a alimentação estiver activada.

Cada vez que se selecciona ou prime SLEEP, a indicação no mostrador altera-se ciclicamente conforme segue:
2:00:00 → 1:30:00 → 1:00:00 → 0:30:00 → OFF
Durante a utilização do temporizador de repouso, “SLEEP” acende-se no mostrador.

Observação

Para verificar o tempo restante até que o receptor se desactive, carregue em ALT, e então carregue em SLEEP no telecomando. O tempo restante aparecerá no mostrador.

Selecção do sistema de altifalantes

Pode-se seleccionar o sistema de altifalantes frontais que deseja utilizar.

Carregue em SPEAKERS repetidamente para seleccionar o sistema de altifalantes frontais que deseja utilizar.

O sistema de altifalantes seleccionado aparece no mostrador. Para desactivar a saída de altifalantes, carregue em SPEAKERS repetidamente até que as indicações SP.A e SP.B se apaguem.

Sistema de altifalantes

- SP.A
  Os altifalantes ligados aos terminais FRONT SPEAKERS A.
- SP.B
  Os altifalantes ligados aos terminais FRONT SPEAKERS B.
- SP.A SP.B
  Os altifalantes ligados a ambos os terminais, FRONT SPEAKERS A e B (ligação paralela).

Gravação

Antes de começar, certifique-se de ter ligado todos os componentes correctamente.

Gravação numa cassete de áudio ou num MiniDisco

Pode-se gravar num MiniDisco ou numa fita cassete, usando-se o receptor. Consulte o manual de instruções do seu deck de cassetes ou deck de MDs, se precisar de ajuda.

1 Seleccione o componente a ser gravado.

2 Prepare o componente para a reprodução.

Por exemplo, insira um CD no leitor de CDs.

3 Insira uma cassete em branco ou um MD no deck de gravação e ajuste o nível de gravação, se necessário.

4 Accione a gravação no deck de gravação e então accione a reprodução no componente de reprodução.

Notas

- Não será possível gravar um sinal de áudio digital utilizando-se um componente que esteja ligado às tomadas analógicas TAPE OUT ou MD/DAT OUT. Para gravar um sinal de áudio digital, ligue um componente digital às tomadas OPTICAL MD/DAT OUT.
- Os ajustamentos de som não afectam a saída de sinal das tomadas TAPE OUT ou MD/DAT OUT.
- Os sinais de áudio analógico da entrada corrente são emitidos pelas tomadas TAPE OUT ou MD/DAT OUT.
- Os sinais introduzidos nas tomadas MULTI CHANNEL INPUT não são emitidos pelas tomadas TAPE OUT ou MD/DAT OUT, mesmo quando MULTI CH IN estiver a ser utilizado. Os sinais de áudio analógico da entrada actual ou da entrada anteriormente utilizada serão emitidos.

Gravação numa cassete de vídeo

É possível gravar sinais provenientes de um videogravador, televisor ou leitor de LDs, utilizando-se o receptor. Pode-se também acrescentar áudio de uma variedade de fontes de áudio durante a edição de uma cassete de vídeo. Consulte o manual de instruções do seu videogravador, se precisar de ajuda.

1 Seleccione a fonte de programa a ser gravada.

2 Prepare o componente para a reprodução.

Por exemplo, insira um disco laser que queira gravar no leitor de LDs.

3 Insira uma cassete de vídeo em branco no videogravador (VIDEO 1 ou VIDEO 2) para a gravação.

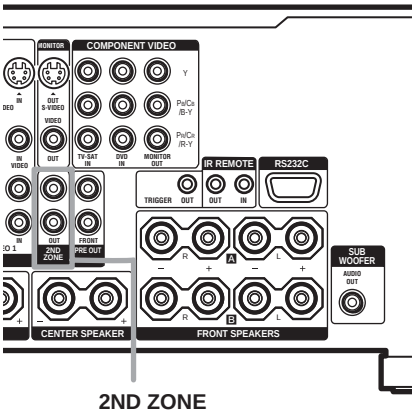
4 Accione a gravação no videogravador de gravação e, então, accione a reprodução da cassete de vídeo ou do disco laser que queira gravar.

Notas

- Não será possível gravar um sinal de áudio digital utilizando-se um componente que esteja ligado às tomadas analógicas VIDEO 1 OUT ou VIDEO 2 OUT.
- Certifique-se de efectuar ambas as ligações, digital e analógica, às entradas TV/SAT e DVD. A gravação analógica não será possível, se efectuar somente ligações digitais.
- Algumas fontes contêm protecção contra cópias para impedir gravações. Neste caso, pode não ser possível gravar a partir de tais fontes.
- Os sinais de áudio analógico da entrada corrente são emitidos pelas tomadas VIDEO 1 OUT ou VIDEO 2 OUT.
- Os sinais introduzidos nas tomadas MULTI CHANNEL INPUT não são emitidos pelas tomadas VIDEO 1 OUT ou VIDEO 2 OUT, mesmo quando MULTI CH IN estiver a ser utilizado. Os sinais de áudio analógico da entrada actual ou da entrada anteriormente utilizada serão emitidos.

Audição do som numa outra zona

(Somente modelos dos códigos de área U e CA)



É possível seleccionar sinais de áudio analógico para serem emitidos na 2a. zona.

1 No telecomando, carregue em I/⏻ enquanto mantém premida USE MODE.

2 Carregue em ▲/▼ no telecomando para seleccionar "2ND".

O telecomando comuta ao modo da 2a. zona. Quanto aos pormenores acerca do telecomando fornecido, consulte o manual de instruções fornecido com o telecomando.

3 Active a alimentação do receptor principal (este receptor).

4 Prima I/⏻ no telecomando.

5 Prima uma das teclas de entrada no telecomando para seleccionar os sinais da fonte que deseja emitir.

Os sinais de áudio analógico são emitidos. Quando se selecciona "SOURCE", os sinais da entrada corrente são emitidos.

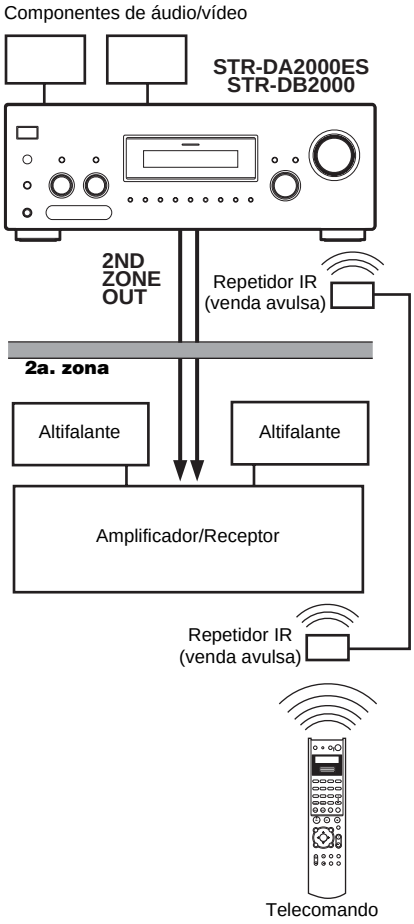
6 Ligue a alimentação do amplificador na 2a. zona e regule o volume.

Observações

- Mesmo que este receptor seja desactivado, o receptor na 2a. zona permanecerá activado. Para desactivar todos os receptores, carregue em I/⏻ e em AV I/⏻ no telecomando simultaneamente (SYSTEM STANDBY).
- Somente sinais dos componentes ligados às tomadas de entrada analógica serão emitidos através das tomadas 2ND ZONE OUT. Nenhum sinal será emitido pelos componentes ligados apenas a tomadas de entrada digital.
- Quando "SOURCE" for seleccionado, os sinais introduzidos nas tomadas MULTI CH INPUT (1, 2) não serão emitidos pelas tomadas 2ND ZONE OUT, mesmo que MULTI CH INPUT (1, 2) seja seleccionado. Os sinais de áudio analógico da função corrente serão emitidos.

Ligações da 2a. zona

Receptor principal



CONTROL A1II Sistema de controlo

O sistema de controlo CONTROL A1**II** foi concebido para simplicar as operações dos sistemas de áudio compostos de componentes Sony avulsos. As ligações CONTROL A1**II** oferecem um trajecto para a transmissão dos sinais de controlo, permitindo operações automáticas e funções de controlo comumente associados aos sistemas integrados. Presentemente, as ligações CONTROL A1**II** entre um leitor de CDs, amplificador (receptor), deck de MDs e deck de cassetes da Sony oferecem uma selecção de funções automática.

Nota

Não opere um telecomando de 2 vias quando as tomadas CONTROL A1**II** estiverem ligadas através de um jogo de interface PC a um computador pessoal que estiver a correr "Editor de MDs" ou uma aplicação similar. Ademais, não opere o componente ligado de uma maneira adversa às funções da aplicação, visto que poderá fazer com que a aplicação opere de forma incorrecta.

Compatibilidade com CONTROL A1II e CONTROL A1

O sistema de controlo CONTROL A1 foi actualizado para CONTROL A1**II**, que é o sistema padrão nos permutadores de CDs de 300 discos da Sony e de outros recentes componentes da Sony. Os componentes que possuem tomadas CONTROL A1 são compatíveis com os componentes que possuem CONTROL A1**II**, e podem ser ligados entre si. Basicamente, a maioria das funções disponíveis com o sistema de controlo CONTROL A1 estarão disponíveis com o sistema de controlo CONTROL A1**II**.

Entretanto, quando efectuar ligações entre componentes que possuem tomadas CONTROL A1 e componentes que possuem tomadas CONTROL A1**II**, o número de funções que podem ser controladas pode ser limitado, dependendo do componente. Quanto aos pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com o(s) componente(s).

Caso possua um permutador de CDs da Sony com um selector COMMAND MODE

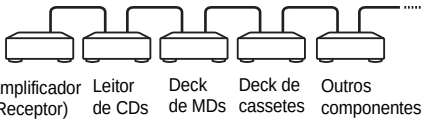
Caso o selector COMMAND MODE do seu permutador de CDs possa ser regulado para CD 1, CD 2 ou CD 3, certifique-se de regular o modo de comando para "CD 1" e de ligar o

continua...

permutador nas tomadas CD do amplificador (receptor).
Entretanto, caso possua um permutador de CDs da Sony com tomadas VIDEO OUT, regule o modo de comando para “CD 2” e ligue o permutador às tomadas VIDEO 2 do amplificador (receptor).

Ligações

É possível ligar até 10 componentes compatíveis com CONTROL A1**II** em qualquer ordem. Porém, só será possível ligar um componente de cada tipo (isto é, 1 leitor de CDs, 1 deck de MDs, 1 deck de cassetes e 1 receptor).
(Dependendo do modelo, pode ser possível ligar mais de um leitor de CDs ou deck de MDs. Quanto aos pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com o respectivo componente).
Exemplo



No sistema de controlo CONTROL A1**II**, os sinais de controlo circulam em ambas as direcções, de maneira que não há uma distinção das tomadas IN e OUT. Se um componente possuir mais de uma tomada CONTROL A1**II**, pode-se utilizar qualquer uma delas, ou ligar componentes diferentes para cada tomada.
Alguns componentes compatíveis com CONTROL A1 vêm acompanhados de um cabo de ligação como acessório. Neste caso, utilize o cabo de ligação para efectuar as suas ligações. Quando for utilizar um cabo disponível no comércio, escolha um cabo de minificha monofónica (2P) com menos de 2 metros de comprimento, sem resistência.

Funções básicas

O selector de entrada do receptor comuta-se automaticamente para a entrada correcta quando se carrega na tecla de reprodução de um dos componentes ligados (Selecção de entrada automática).
As funções CONTROL A1**II** operarão enquanto o componente que deseja operar estiver activado, mesmo que todos os demais componentes ligados estejam desactivados.

Nota

Quando efectuar gravações, não accione a reprodução de nenhum outro componente além da fonte de gravação. Isto fará com que a selecção de entrada automática passe a operar.

Utilização do sistema de controlo CONTROL S

(Somente modelos dos códigos de área U e CA)

Caso possua um televisor, sintonizador por satélite, monitor, leitor de DVDs ou videogravador Sony compatível com CONTROL S, utilize um cabo de ligação de controlo S (venda avulsa) para ligar a tomada CONTROL S IN (para televisor, sintonizador por satélite ou monitor) ou CONTROL S OUT (para videogravador, etc.) do receptor à tomada CONTROL S adequada no respectivo componente. Consulte o manual de instruções fornecido com o seu televisor, sintonizador por satélite, monitor, videogravador, etc. quanto aos pormenores.

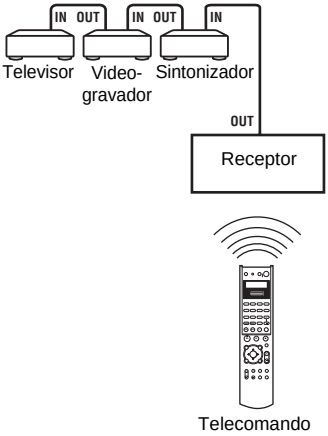
Caso ligue a tomada CONTROL S OUT num outro componente à tomada CONTROL S IN neste aparelho

Exemplo

O sensor remoto no componente CONTROL S OUT recebe códigos à distância da mesma maneira que o sensor remoto deste aparelho. Isto é útil quando se instala este aparelho numa estante, etc.

Caso ligue a tomada CONTROL S IN num outro componente à tomada CONTROL S OUT neste aparelho

Exemplo



O sensor remoto deste aparelho recebe códigos à distância da mesma maneira que o sensor remoto do componente CONTROL S IN. Isto é útil quando se instala o outro componente distante deste aparelho.

Precauções

Acerca da segurança

Se algum objecto sólido ou líquido cair dentro do aparelho, desligue o receptor e submeta-o a uma averiguação técnica por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Acerca das fontes de alimentação

- Antes de operar o aparelho, verifique se a voltagem de funcionamento é idêntica à tensão da fonte de alimentação local. A voltagem de funcionamento está indicada na placa de identificação na parte traseira do receptor.
- O aparelho não estará desligado da fonte de alimentação CA (rede eléctrica) enquanto permanecer ligado a uma tomada de parede, mesmo que o interruptor de alimentação do receptor tenha sido desactivado.
- Caso não pretenda utilizar o receptor por um longo intervalo de tempo, certifique-se de desligá-lo da tomada da rede local. Para desligar o cabo de alimentação CA, segure-o pela ficha, nunca pelo cabo.
- (Somente modelos dos códigos de área U e CA) Uma das lâminas da ficha é mais larga que a outra por uma questão de segurança, e irá encaixar-se na tomada da rede de uma única maneira. Caso não consiga inserir a ficha completamente na tomada, contacte o seu agente.
- O cabo de alimentação CA deve ser alterado somente numa loja de serviços qualificados.

Acerca do sobreaquecimento

Embora o aparelho se aqueça durante a operação, isto não significa um mau funcionamento. Caso utilize este aparelho continuamente num volume elevado, a temperatura da superfície superior, lateral e inferior aumentará consideravelmente. Para evitar queimaduras, não toque na superfície do aparelho.

Acerca da localização

- Coloque o receptor num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento e prolongar a vida útil do receptor.
- Não coloque o receptor nas cercanias de fontes de calor, ou em locais sujeitos à luz solar directa, poeira excessiva ou choques mecânicos.
- Não coloque nada sobre o topo do aparelho, que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar algum mau funcionamento.

Acerca da operação

Antes de ligar outros componentes, certifique-se de desactivar a alimentação e desligar o receptor da tomada.

Acerca da limpeza

Limpe a superfície externa, o painel e os controlos com um pano macio levemente humedecido com solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de escova abrasiva, pó saponáceo ou solvente tal como álcool ou benzina.

Caso suja alguma dúvida ou problema acerca deste receptor, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Guia para solução de problemas

Caso surja alguma das dificuldades a seguir durante a utilização do receptor, utilize este guia para solução de problemas que irá ajudá-lo(a) a remediar o problema. Se algum problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Ausência de som, independentemente do componente seleccionado.

- Verifique se tanto o receptor quanto todos os demais componentes estão activados.
- Verifique se o controlo MASTER VOLUME –/+ não está ajustado em –∞ dB.
- Certifique-se de que SPEAKERS não esteja definido como “OFF” (página 50).
- Verifique se todos os cabos de altifalante estão correctamente ligados.
- Carregue em MUTING no telecomando para cancelar a função de silenciamento.

Ausência de som de um componente específico.

- Verifique se o componente está correctamente ligado às tomadas de entrada de áudio para tal componente.
- Verifique se a(s) ficha(s) do(s) cabo(s) utilizado(s) para a ligação está(ão) completamente inserida(s) nas tomadas tanto do receptor quanto do componente.

Ausência de som de um dos altifalantes frontais.

- Ligue um par de auscultadores à tomada PHONES para verificar se o som é exteriorizado a partir dos auscultadores. Se somente um canal tiver saída pelos auscultadores, o componente pode não estar ligado ao receptor correctamente. Verifique se as fichas de todos os cabos estão completamente inseridas nas tomadas, tanto do receptor quanto do componente. Se ambos os canais tiverem saída pelos auscultadores, o altifalante frontal pode não estar ligado correctamente ao receptor. Verifique a ligação do altifalante frontal que não estiver a emitir nenhum som.
- Certifique-se de não ter ligado somente a tomada L (esquerda) ou R (direita) a um componente monofónico. Utilize um cabo monofónico-estereofónico (venda avulsa) e ligue-o a ambas as tomadas, L (esquerda) e R (direita). Entretanto, não haverá nenhuma saída de som do altifalante central quando um campo acústico (PRO LOGIC, etc.) for seleccionado. Quando o altifalante central for definido como “NO”, o som será emitido somente pelos altifalantes frontais L/R (esquerdo/direito).

Ausência de som ou presença de apenas um som de nível muito baixo.

- Verifique se os altifalantes e os componentes estão firmemente ligados.
- Verifique se seleccionou o componente correcto com INPUT SELECTOR.
- Certifique-se de que SPEAKERS não esteja definido como “OFF” (página 50).
- Certifique-se de que os auscultadores não estejam ligados.
- Carregue em MUTING no telecomando para cancelar a função de silenciamento.
- O dispositivo protector no receptor foi accionado. Desactive a alimentação do receptor, elimine o problema do curto-circuito e volte a ligar a alimentação.

Ausência de som das fontes analógicas de 2 canais.

- Verifique se a função DIGITAL ASSIGN não é utilizada para designar a entrada de áudio de outra entrada para a entrada seleccionada (página 40).
- Certifique-se de que INPUT MODE não esteja definido como “COAXIAL FIXED” nem como “OPTICAL FIXED” para a entrada seleccionada (página 41).
- Certifique-se de que a função MULTI CH IN esteja seleccionada.

Ausência de som das fontes digitais (da tomada de entrada COAXIAL ou OPTICAL).

- Verifique se a função DIGITAL ASSIGN não é utilizada para designar a entrada de áudio de outra entrada para a entrada seleccionada (página 40).
- Certifique-se de que INPUT MODE não esteja definido como “ANALOG 2CH FIXED” (página 41). Certifique-se de que INPUT MODE não esteja definido como “COAXIAL FIXED” para as fontes da tomada de entrada OPTICAL, e nem definidos como “OPTICAL FIXED” para as fontes da tomada de entrada COAXIAL.
- Certifique-se de que a função MULTI CH IN esteja seleccionada.

Os sons esquerdo e direito estão desbalanceados ou invertidos.

- Verifique se os altifalantes e os componentes estão ligados firme e correctamente.

continua...

- Ajuste os parâmetros de balanço no menu LEVEL.

Presença de zumbidos e interferências severas.

- Verifique se os altifalantes e os componentes estão firmemente ligados.
- Verifique se os cabos de ligação estão distantes de transformadores ou motores, e a pelo menos 3 metros de distância de televisores ou luzes fluorescentes.
- Aumente a distância entre o seu televisor e os componentes de áudio.
- Certifique-se de ter efectuado a ligação terra do terminal ⏚ SIGNAL GND (somente quando um gira-discos estiver ligado).
- As fichas e tomadas estão contaminadas. Limpe-as com um pano levemente humedecido em álcool.

Ausência de som do altifalante central.

- Certifique-se de que a função de campo acústico esteja activada (carregue em A.F.D., MOVIE ou MUSIC).
- Seleccione o modo CINEMA STUDIO EX (página 36).
- Ajuste o nível do altifalante (página 41).
- Certifique-se de que o parâmetro de tamanho do altifalante central esteja definido como “SMALL” ou “LARGE” (página 21).

Ausência de som dos altifalantes perimétricos traseiros.

- Alguns discos não possuem emblemas Dolby Digital EX, mesmo que os seus respectivos pacotes possuam logotipos Dolby Digital EX. Neste caso, seleccione “MATRIX” (página 39).

Ausência de som ou presença de apenas um som de nível muito baixo dos altifalantes perimétricos/perimétricos traseiros.

- Certifique-se de que a função de campo acústico esteja activada (carregue em A.F.D., MOVIE ou MUSIC).
- Seleccione um modo CINEMA STUDIO EX (página 36).
- Ajuste o nível do altifalante (página 23).
- Certifique-se de que o parâmetro de tamanho dos altifalantes perimétricos esteja definido como “SMALL” ou “LARGE” (página 21).
- Certifique-se de que o altifalante perimétrico traseiro esteja definido como “DUAL” ou “SINGLE” (STR-DA2000ES), ou como “YES” (STR-DB2000).

Ausência de som do altifalante de graves auxiliar.

- Quando todos os altifalantes estiverem definidos como “LARGE” e “Neo:6 Cinema” ou “Neo:6 Music” for seleccionado, não haverá saída de som pelo altifalante de graves auxiliar.

Não se consegue obter o efeito perimétrico.

- Certifique-se de que a função de campo acústico esteja activada (carregue em A.F.D., MOVIE ou MUSIC).
- Os campos acústicos não funcionam para os sinais com uma frequência de amostragem de mais de 48 kHz.

O som de multicanais Dolby Digital ou DTS não é reproduzido.

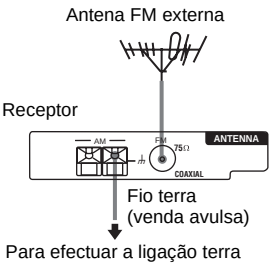
- Verifique se o DVD, etc. em reprodução está gravado no formato Dolby Digital ou DTS.
- Quando ligar o leitor de DVDs, etc. às tomadas de entrada digital deste receptor, verifique a definição de áudio (definições para a saída de áudio) do componente ligado.

Não se consegue realizar gravações.

- Verifique se os componentes estão correctamente ligados.
- Seleccione o componente fonte com INPUT SELECTOR.

Recepção de FM insatisfatória.

- Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (venda avulsa) para ligar o receptor a uma antena FM externa conforme ilustrado abaixo. Caso ligue o receptor a uma antena externa, efectue a sua ligação terra contra relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio terra a uma tubulação de gás.



Não se consegue sintonizar estações de rádio.

- Verifique se as antenas estão firmemente ligadas. Ajuste as antenas e ligue uma antena externa, se necessário.
- A intensidade do sinal das estações é demasiadamente fraca (quando utilizar a

sintonização automática). Utilize a sintonização directa.
- Certifique-se de definir o intervalo de sintonização correctamente (quando sintonizar estações AM através da sintonização directa).
- Nenhuma estação foi programada ou as estações programadas foram apagadas (quando sintonizar através da exploração de estações programadas). Programe as estações (página 28).
- Carregue em DISPLAY de maneira que a frequência apareça no mostrador.

RDS não funciona.*
- Certifique-se de ter sintonizado uma estação FM RDS.
- Seleccione uma estação FM mais forte.

A informação RDS desejada não aparece.*
- Contacte a estação de rádio e averigue se a estação actualmente oferece o serviço em questão ou não. Em caso positivo, o serviço pode estar temporariamente fora de ar.

Ausência de imagem ou aparecimento de uma imagem imprecisa no écran ou monitor de TV.
- Seleccione a entrada apropriada no receptor.
- Ajuste o seu televisor ao modo de entrada apropriado.
- Aumente a distância entre o seu televisor e os componentes de áudio.

Telecomando

O telecomando não funciona.
- Aponte o telecomando ao sensor remoto no receptor.
- Remova quaisquer obstáculos no trajecto entre o telecomando e o receptor.
- Substitua todas as pilhas do telecomando por outras novas, se estiverem muito fracas.
- Verifique se os modos de comando do receptor e do telecomando são os mesmos. Se o modo de comando do receptor for diferente do telecomando, não será possível operar o receptor com o telecomando. Quanto aos modos de comando do telecomando, consulte o manual de instruções fornecido com o telecomando.
  Para comutar o modo de comando do receptor, carregue em **I**/⏻ enquanto mantém premido INPUT MODE. Cada vez que se carrega em **I**/⏻, o modo de comando comuta-se entre "C.MODE [AV2]" e "C.MODE [AV1]". (A predefinição inicial é "C.MODE [AV2]".)
- Certifique-se de seleccionar a entrada correcta no telecomando.

* Somente modelos do código de área CEL.

Mensagens de erro

Se ocorrer algum mau funcionamento, o mostrador exibirá um código de dois números e uma mensagem. Será possível verificar a condição do sistema através das mensagens. Consulte a tabela a seguir para solucionar o problema. Se algum problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

DECODE ERROR/CHECK CODE 01

Aparece se for introduzido o sinal que o receptor não pode descodificar (ex.: DTS-CD) quando "DEC. PRI." no menu CUSTOMIZE estiver definido como "PCM". Defina-o como "AUTO".

PROTECTOR/CHECK CODE 11

Uma corrente irregular é emitida aos altifalantes. Desactive a alimentação do receptor e verifique a ligação dos altifalantes. A seguir, volte a activar a sua alimentação.

PROTECTOR/CHECK CODE 12

A secção do amplificador está sobreaquecida. Desactive a alimentação do receptor e assegure-se de que o orifício de ventilação não esteja coberto. Deixe o receptor em repouso por um tempo e então volte a activar a sua alimentação.

PROTECTOR/CHECK CODE 13

A secção de fornecimento de alimentação está sobreaquecida. Desactive a alimentação do receptor e assegure-se de que o orifício de ventilação não esteja coberto. Deixe o receptor em repouso por um tempo e então volte a activar a sua alimentação.

PROTECTOR/CHECK CODE 21

Desactive a alimentação do receptor e consulte o seu agente Sony mais próximo.

PROTECTOR/CHECK CODE 22

Existe um problema no circuito de alimentação. Desactive a alimentação do receptor e verifique a ligação dos altifalantes. A seguir, volte a activar a sua alimentação.

Secções de referência para apagar a memória

Para apagar	Consulte
Todas as definições memorizadas	página 19
Campos acústicos personalizados	página 42

Especificações

Secção do amplificador

Potência de saída nominal no modo estéreo
(8 ohms 20 Hz – 20 kHz, DHT 0,6%) 120 W + 120 W
(4 ohms 20 Hz – 20 kHz, DHT 0,6%) 100 W + 100 W
Potência de saída de referência
(8 ohms 20 Hz – 20 kHz, DHT 0,6%)
FRONT[1)]: 120 W + 120 W
CENTER[1)]: 120 W
SURR[1)]: 120 W + 120 W
SURR BACK[1)2)]: 120 W + 120 W
SURR BACK[1)3)]: 120 W
(4 ohms 20 Hz – 20 kHz, DHT 0,6%)
FRONT[1)]: 100 W + 100 W
CENTER[1)]: 100 W
SURR[1)]: 100 W + 100 W
SURR BACK[1)2)]: 100 W + 100 W
SURR BACK[1)3)]: 100 W
Saída nominal máxima real no modo estéreo[3)]
(8 ohms, JEITA) 180 W + 180 W
Saída nominal máxima real no modo perimétrico
(8 ohms, JEITA) FRONT[1)3)]: 180 W + 180 W
CENTER[1)3)]: 180 W
SURR[1)3)]: 180 W + 180 W
SURR BACK[1)3)]: 180 W

1) Dependendo das definições de campo acústico e da fonte, pode não haver saída de som.
2) Somente modelos dos códigos de área U e CA.
3) Somente modelos dos códigos de área SP, CEK e CEL.

Resposta em frequência

PHONO	Curva de equalização RIAA ±0,5 dB
MULTI CHANNEL INPUT 1, 2, CD/ SACD, TAPE, MD/ DAT, DVD, TV/SAT, VIDEO 1, 2, 3	10 Hz – 40 kHz ±3 dB (8 ohms)

Entradas (Analógicas)

PHONO	Relação sinal/ruído: 86 dB
MULTI CHANNEL INPUT 1, 2, CD/ SACD, TAPE, MD/ DAT, DVD, TV/SAT, VIDEO 1, 2, 3	Relação sinal/ruído: 96 dB

Entradas (Digitais)

DVD (Coaxial)	Impedância: 75 ohms Relação sinal/ruído: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
DVD, TV/SAT, MD/ DAT, VIDEO3 (Óptica)	Relação sinal/ruído: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Saídas

TAPE, MD/DAT (AUDIO OUT), VIDEO 1, 2 (AUDIO OUT)	Voltagem: 150 mV Impedância: 2,2 kohms
FRONT L/R (Somente STR-DA2000ES), SUB WOOFER	Voltagem: 2 V Impedância: 1 kohm

EQUALIZER

Níveis de ganho	±10 dB, passos de 1 dB

Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização	87,5 - 108,0 MHz
Antena	Antena filiforme FM
Terminais de antena	75 ohms, desbalanceado
Sensibilidade	
Monofónico:	18,3 dBf, 2,2 µV/75 ohms
Estereofónico:	38,3 dBf; 22,5 µV/75 ohms
Sensibilidade utilizável	11,2 dBf; 1 µV/75 ohms
Relação sinal/ruído	
Monofónico:	76 dB
Estereofónico:	70 dB
Distorção harmónica a 1 kHz	
Monofónico:	0,3%
Estereofónico:	0,5%
Separação	45 dB a 1 kHz
Resposta em frequência	30 Hz – 15 kHz, +0,5/–2 dB
Selectividade	60 dB a 400 kHz

Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização	
STR-DA2000ES:	530 – 1.710 kHz[4)]

	(Com escala de sintonização de 10 kHz) 531 – 1.710 kHz[4)] (Com escala de sintonização de 9 kHz)
STR-DB2000:	531 – 1.602 kHz (Com escala de sintonização de 9 kHz)
Antena	Antena de quadro
Sensibilidade utilizável	50 dB/m (a 1.000 kHz ou 999 kHz)
Relação sinal/ruído	54 dB (a 50 mV/m)
Distorção harmónica	0,5% (50 mV/m, 400 Hz)
Selectividade	
A 9 kHz:	35 dB
A 10 kHz:	40 dB

4) Pode-se alterar a escala de sintonização AM para 9 kHz ou 10 kHz. Após sintonizar qualquer estação AM, desactive o receptor. Mantenha premida PRESET TUNING + ou TUNING +, e carregue em I/⏻. Todas as estações programadas serão apagadas quando a escala de sintonização for mudada. Para reajustar a escala a 10 kHz (ou 9 kHz), repita o mesmo procedimento.

Secção de vídeo

Entradas/Saídas	
Vídeo:	1 Vp-p, 75 ohms
S-vídeo:	Y: 1 Vp-p, 75 ohms C: 0,286 Vp-p, 75 ohms
COMPONENT VIDEO:	
	Y: 1 Vp-p, 75 ohms P_B/C_B/B-Y: 0,7 Vp-p, 75 ohms P_R/C_R/R-Y: 0,7 Vp-p, 75 ohms Passagem de distorção harmónica de 80 MHz

Generalidades

Requisitos de alimentação

Código de área	Requisitos de alimentação
U, CA	120 V CA, 60 Hz
CEL, CEK	230 V CA, 50/60 Hz
SP	220-230 V CA, 50/60 Hz

Consumo de alimentação

Código de área	Consumo de alimentação
U, CEL, CEK, SP	170 W
CA	300 VA

Consumo de alimentação (durante o modo de espera)	1 W
Dimensões	430 × 161 × 400 mm incluindo controlos e partes salientes
Peso (Aprox.)	10 kg

Acessórios fornecidos

Antena filiforme FM (1)
Antena de quadro AM (1)
STR-DA2000ES:
  Telecomando RM-LG112 (1)
  Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
STR-DB2000:
  Telecomando RM-PP412 (1)
  Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

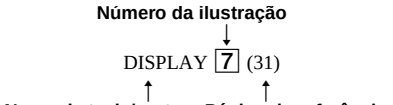
Quanto aos pormenores acerca do código de área do componente em utilização, consulte a página 3.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Lista de localização das teclas e páginas de referência

Como utilizar esta página

Utilize esta página para localizar as posições das teclas e outras partes do sistema que são mencionadas no texto.



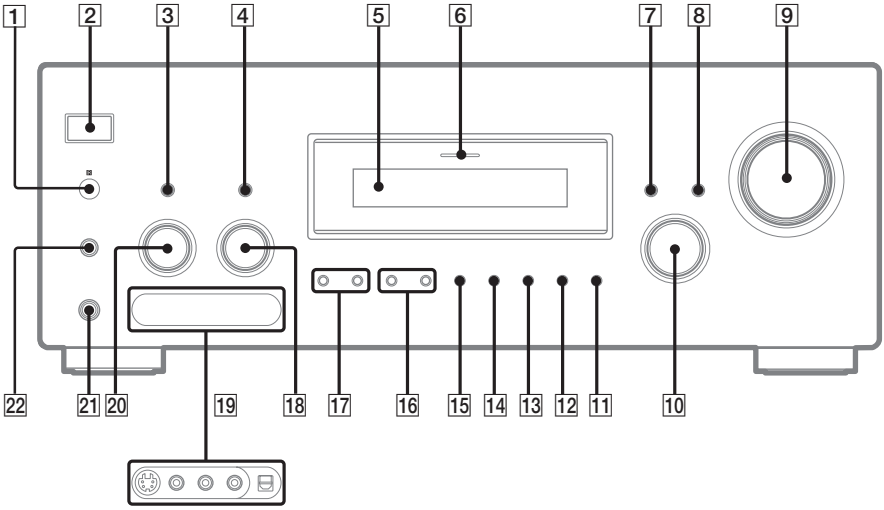
Aparelho principal

ORDEM ALFABÉTICA

A.F.D. 13 (34, 35, 37, 44)
DISPLAY 7 (31)
Indicador MULTI CHANNEL DECODING 6
INPUT MODE 8 (41)
INPUT SELECTOR 10 (25, 26, 28, 41, 44, 49)
MAIN MENU 3 (20, 41, 49)
MASTER VOLUME –/+ 9 (23, 25)
MEMORY/ENTER 4 (20, 28, 49)
MENU 20 (20, 41, 43, 49)
Mostrador 5 (32)
MOVIE 12 (36)
MUSIC 11 (37, 42)
PRESET TUNING –/+ 17 (28)
Receptor IR de infravermelhos 1
SPEAKERS 22 (50)
SURR BACK DECODING 15 (38)
Tomada PHONES 21
Tomadas VIDEO 3 INPUT 19 (14)
TUNING –/+ 16 (26, 61)

NÚMEROS E SÍMBOLOS

2CH 14 (34, 37)
–/+ 18 (20, 41, 43, 49)
I/⏻ (alimentação) 2



Para remover a tampa

Empurre PUSH para remover a tampa. Quando remover a tampa, conserve-a fora do alcance de crianças.

Índice remissivo

A

Acessórios fornecidos 61
Ajuste
  Parâmetro EQUALIZER 43
  Parâmetro LEVEL 41, 46
  Parâmetros CIS 47
  Parâmetros CUSTOMIZE 43
  SP. Parâmetros SET UP 20, 45
  Volume dos altifalantes 23
Alteração
  mostrador 31
  nível de efeito 42
Altifalantes
  Ajusto do volume dos altifalantes 23
  ligação 16
  Posicionamento 16
Apagamento da memória do receptor 19

C

Campo acústico
  Personalização 41
  preprogramado 36–37
  Reposição 42
  Selecção 36–37
CIS 47

D

Duplicação. *Veja* Gravação

E

Edição. *Veja* Gravação
Estações programadas
  como programar 28
  como sintonizar 28
Etiquetagem. *Veja* Intitulação

F

Frequência de desvio 46

G

Gravação
  numa cassete de áudio ou num MiniDisco 51
  numa cassete de vídeo 51

I

Indexação. *Veja* Intitulação
Intitulação 49

M

Menu CIS 47
Menu CUSTOMIZE 43
Menu EQUALIZER 43
Menu LEVEL 46
Menu TUNER 26, 49

N

Nível de efeito 42

R

RDS 29

S

Selecção
  campo acústico 36–37
  Componente 25
  Sistema de altifalantes frontais 50
Sinal de teste 23
Sintonização
  automática 26
  directa 27
  estações programadas 28
Sintonização automática 26
Sintonização directa 27
Som de Cinema Digital 36
SP. Menu SET UP 20, 45

T

Temporizador de repouso 50